

IRENE MINI

Mini-Kühlschrank 46 L

Mini Fridge 46 L

Mini réfrigérateur 46 L

Mini frigo 46 L

Minifrigorífico 46 L

10046478 10046479



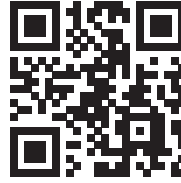
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Bitte lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um mögliche Schäden zu vermeiden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Sicherheitshinweise 4
Geräteübersicht 8
Vorbereitung zum Gebrauch 9
Griffinstallation 11
Inbetriebnahme und Benutzung 12
Lagerung von Lebensmitteln 13
Wie man Energie spart 16
Fehlersuche und Fehlerbehebung 18
Reinigung und Pflege 20
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland 22
Hinweise zur Entsorgung 24
Hersteller & Importeur (UK) 24
Datenblätter 25

English 29
Español 53
Français 77
Italiano 101

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10046478, 10046479
Stromversorgung	220 - 240 V~ 50 Hz
Volumen	46 L

SICHERHEITSHINWEISE

Informationen über die Sicherheit von Kindern und gefährdeten Personen

- Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie während der Benutzung beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren können Kühlschränke mit Lebensmitteln füllen und Lebensmittel herausnehmen.
- Stellen Sie sicher, dass die Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nur dann von Kindern vorgenommen werden, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und dabei beaufsichtigt werden.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern. Es besteht Erstickengefahr.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schneiden Sie das Netzkabel ab und entfernen Sie die Tür. Dadurch wird verhindert, dass sich spielende Kinder an dem Gerät verletzen, sich stoßen oder eingeschlossen werden.
- Wenn dieses Gerät ein älteres Gerät mit einem Federschloss und einer Verriegelung an der Tür oder dem Deckel ersetzt, deaktivieren Sie das Federschloss und die Verriegelung, bevor Sie das alte Gerät entsorgen. So wird verhindert, dass Kinder eingeschlossen werden und ersticken.

Allgemeine Hinweise

- Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs.
- Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine anderen elektrischen Geräte, wie z. B. Eismaschinen, in Kühlgeräten, es sei denn, sie sind vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen.
- Falls sich eine Glühbirne im Gerät befindet, berühren Sie sie nicht. Wenn sie über einen längeren Zeitraum eingeschaltet war, kann sie sehr heiß werden. Die mit diesem Gerät gelieferte Glühbirne ist eine Spezialbirne, die nur mit dem mitgelieferten Gerät verwendet werden darf. Diese Glühbirne ist nicht für die Beleuchtung im Haushalt geeignet. Benutzen Sie die Einheit nicht ohne die Glühbirne.
- Achten Sie bei der Positionierung der Maschine darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit einem brennbaren Treibmittel.
- Achten Sie beim Transport und bei der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.

- Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen in der Nähe des Geräts.
- Lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, regelmäßig und gründlich.
- Es ist gefährlich dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren. Jede Beschädigung des Kabels kann einen Kurzschluss, Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Alle elektrischen Komponenten, wie Stecker, Netzkabel und Kompressor, müssen von einem zertifizierten Servicecenter oder von qualifiziertem Servicepersonal ausgetauscht werden.
- Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Netzstecker nicht einklemmen oder beschädigen. Ein eingeklemmter oder beschädigter Netzstecker kann überhitzen und einen Brand verursachen.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Netzstecker des Geräts jederzeit erreichen können.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Wenn die Steckdose locker ist, stecken Sie den Netzstecker nicht ein. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes.
- Diese Maschine ist schwer. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sie bewegen.
- Berühren Sie das Gefrierfach nicht, wenn Ihre Hände feucht oder nass sind, da dies zu Hautabschürfungen oder Kälteverbrennung führen kann.
- Stellen Sie die Einheit nicht in direktes Sonnenlicht.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Umgebungen bestimmt. Dazu zählen:
 - Personalküchen in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - Bauernhöfe, Hotels, Motels und andere Wohneinrichtungen
 - Pensionen, die Frühstück anbieten (Bed & Breakfasts)
 - Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels

Dieses Gerät enthält das Kühlmittel Isobutan (R600a), ein natürliches, umweltfreundliches Gas. Obwohl es brennbar ist, schädigt es die Ozonschicht nicht und trägt nicht zum Treibhauseffekt bei. Die Verwendung dieses Kältemittels hat jedoch zu einem leichten Anstieg des Geräuschpegels des Geräts geführt. Zusätzlich zu den Geräuschen des Kompressors können Sie möglicherweise auch das Kältemittel hören, das durch das System fließt. Dies ist unvermeidlich und hat keine nachteiligen Auswirkungen auf die Leistung des Geräts. Dies ist unvermeidlich und hat keine negativen Auswirkungen auf die Leistung des Geräts. Während des Transports und der Aufstellung des Geräts muss darauf geachtet werden, dass keine Teile des Kühlsystems beschädigt werden. Auslaufendes Kältemittel kann zu Augenschäden führen.

Hinweise zum täglichen Gebrauch

- Legen Sie keine heißen Lebensmittel in die Maschine.
- Legen Sie die Lebensmittel nicht direkt an die Rückwand.
- Tiefgefrorene Lebensmittel sollten nach dem Auftauen nicht wieder eingefroren werden.
- Lagern Sie verpackte Tiefkühlkost entsprechend den Anweisungen der Tiefkühlkosthersteller.
- Stellen Sie keine kohlenensäurehaltigen Getränke in das Gefrierfach, da sie durch den entstehenden Druck explodieren und das Gerät beschädigen können.
- Öffnen Sie die Tür so selten wie möglich.
- Lassen Sie die Tür nicht zu lange offen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht zu niedrig ein.
- Lassen Sie zur Senkung des Energieverbrauchs alle Zubehörteile, wie Schubladen, Regale oder Ablagen im Gerät.

Hinweise zum Einbau

- Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es auf Schäden. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie eventuelle Schäden sofort dem Hersteller. Bewahren Sie die Originalverpackung für eine eventuelle Rücksendung auf.
- Warten Sie mindestens vier Stunden, bevor Sie das Gerät anschließen, damit sich das Kühlmittel im Kühlkreislauf verteilen kann.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation um das Gerät. Andernfalls kann das Gerät überhitzen.
- Wenn möglich, sollten die Abstandshalter am Gerät an der Wand anliegen. Dies verhindert Verbrennungen durch Berühren des heißen Kompressors oder Kondensators.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden aufgestellt werden.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts immer zugänglich ist.
- Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht.

SN	Low - Niedrig	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10 - 32 °C ausgelegt.
N	Gemäßigt	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16-32 °C vorgesehen.
ST	Subtropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16-38 °C vorgesehen.
T	Tropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16-43 °C vorgesehen.

Hinweise zu Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um den Frost aus dem Gerät zu entfernen. Verwenden Sie einen Kunststoffschaber.
- Alle elektrischen Arbeiten, die zur Wartung des Geräts erforderlich sind, sollten von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.

Besondere Hinweise für Gefrierschränke und Gefriertruhen

- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlschränke mit Lebensmitteln füllen und Lebensmittel entnehmen.
- Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass sich auf der Rückseite des Geräts keine Mehrfachsteckdosen oder Netzteile befinden.

Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die nachstehenden Anweisungen:

- Längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können. Reinigen Sie den Wasserablauf regelmäßig.
- Lagern Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, sodass Fleisch und Fisch nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.

Hinweise zu den Gefrierfächern

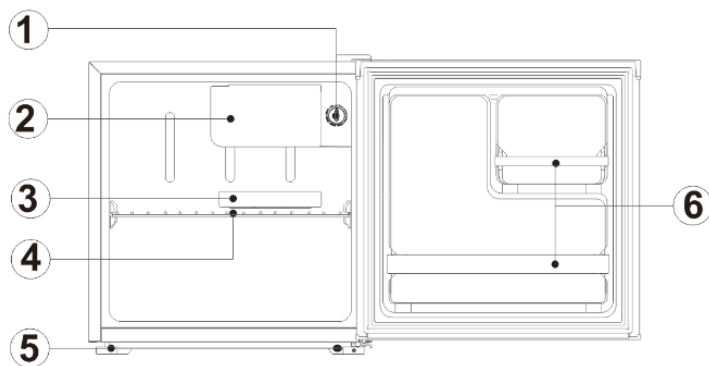
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich für die Aufbewahrung von tiefgefrorenen Lebensmitteln, die Lagerung oder Herstellung von Speiseeis und die Herstellung von Eiswürfeln.
- Die Gefrierfächer mit einem, zwei und drei Sternen sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.
- Wenn der Kühlschrank längere Zeit leer steht, schalten Sie ihn aus, lassen Sie ihn abtauen, reinigen Sie ihn, trocknen Sie ihn und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.



WARNUNG

Achten Sie beim Gebrauch, bei der Wartung und bei der Entsorgung des Geräts auf das linke Symbol auf der Rückseite des Geräts oder auf dem Kompressor. Dieses Symbol warnt vor möglichen Bränden. In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Stoffe. Halten Sie das Gerät während des Gebrauchs, der Wartung und der Entsorgung von Brandquellen fern.

GERÄTEÜBERSICHT



1	Thermostat-Knopf
2	Kühltür
3	Tropfschale
4	Regal
5	Verstellbare Füße vorne
6	Kunststoff-Sicherung

VORBEREITUNG ZUM GEBRAUCH

Belüftungszustand

Der Standort, den Sie für die Installation des Kühlschranks wählen, sollte gut belüftet sein und weniger heiße Luft enthalten. Stellen Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle, wie z.B. einem Herd, auf und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, um den Kühleffekt zu gewährleisten und gleichzeitig Energie zu sparen. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einem feuchten Ort auf, um zu verhindern, dass der Kühlschrank rostet und Strom entweicht. Das Ergebnis der Division des Gesamtraumes des Raumes, in dem das Kühlgerät aufgestellt ist, durch die Kältemittelfüllmenge des Kühlgerätes darf nicht kleiner als $1 \text{ m}^3 (\text{Raum})/8 \text{ g (Kältemittel)}$ sein.

Hinweis: Die Kältemittelmenge des Kühlschranks ist auf dem Typenschild zu finden.

Raum für Wärmeableitung

Wenn der Kühlschrank arbeitet, gibt er Wärme an die Umgebung ab. Daher sollte an der Oberseite mindestens 30 mm, an beiden Seiten mehr als 100 mm und an der Rückseite des Kühlschranks mehr als 50 mm Freiraum vorhanden sein.

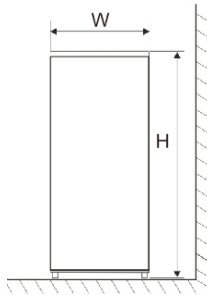


Fig. 1

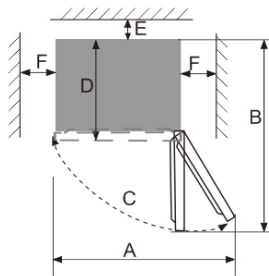


Fig. 2

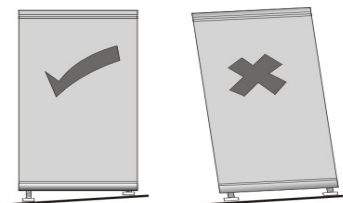
Abmessungen in mm:

B	T	H	A	B	°C	E	E
470	447	496	800	874	130±5	50	100

Hinweis: Die Abbildungen 1 und 2 veranschaulichen nur den Platzbedarf des Produkts.

Nivellierung des Kühlschranks

Wenn der Kühlschrank nicht waagrecht steht, ist die Ausrichtung der Tür und der Magnetdichtung beeinträchtigt, was dazu führen kann, dass der Kühlschrank nicht richtig funktioniert. Sobald der Kühlschrank an seinem endgültigen Platz steht, stellen Sie die Nivellierfüße an der Vorderseite durch Drehen ein.



Reinigung vor dem Gebrauch

Wischen Sie das Innere des Kühlschranks mit einer schwachen Natriumhydrogencarbonatlösung aus. Anschließend mit warmem Wasser und einem feuchten Schwamm oder Tuch abspülen. Waschen Sie die Körbe und Einlegeböden in warmer Seifenlauge und trocknen Sie sie vollständig ab, bevor Sie sie wieder in den Kühlschrank stellen. Die Außenteile des Kühlschranks können mit Wachspolitur gereinigt werden.

Vergewissern Sie sich vor dem An schließen des Geräts, dass Ihre Steckdose mit dem mitgelieferten Stecker kompatibel ist.

Vor dem Einschalten

ERST VIER STUNDEN NACH DEM TRANSPORT DES KÜHLSCHRANKS EINSCHALTEN. Die Kühlflüssigkeit braucht Zeit, um sich zu setzen. Sollte das Gerät einmal ausgeschaltet werden, warten Sie 30 Minuten, bevor Sie es wieder einschalten, damit sich die Kühlflüssigkeit setzen kann.

Vor dem Befüllen des Kühlschranks

Bevor Sie Lebensmittel im Kühlschrank aufbewahren, schalten Sie den Kühlschrank ein und warten Sie 24 Stunden lang, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert und die richtige Temperatur erreicht hat.

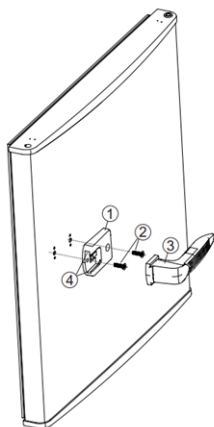
GRIFFINSTALLATION

Teileliste für Türgriffe

- 1×Handgriff
- 2×Schrauben A1
- 2× Schrauben A2
- 1×Sechskantschlüssel

Befestigung des Türgriffs

1. Montieren Sie den Griffsitz (Pos. ①) mit zwei Schrauben (Pos. ②) an der Kühlschranktür und ziehen Sie die Schrauben mit einem Kreuzschraubendreher fest.
2. Stecken Sie den Griff (Pos. ③) von links nach rechts in den Schlitz der Griffaufnahme (Pos. ④).



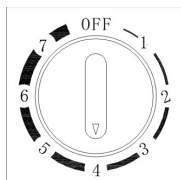
INBETRIEBNAHME UND BENUTZUNG

Temperaturkontrolle

Die Temperatur des Geräts kann durch Drehen des Thermostatreglers eingestellt werden.

Der Thermostat kann zwischen 1 und 7 eingestellt werden.

- 1 ist die wärmste Einstellung.
- 7 ist die kälteste Einstellung.
- Stellen Sie den Drehschalter auf OFF, um die Kühlfunktion auszuschalten.



Hinweise

- Unter normalen Betriebsbedingungen (im Frühjahr und Herbst) wird empfohlen, die Temperatur auf 4 °C einzustellen.
- Im Sommer, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, wird empfohlen, die Temperatur auf 3 - 4 einzustellen, um die Kühl- und Gefriertemperaturen zu gewährleisten und die Dauerlaufzeit des Kühlschranks zu reduzieren. Im Winter, wenn die Umgebungstemperatur niedrig ist, wird empfohlen, die Temperatur auf 5 - 6 einzustellen, um ein häufiges An- und Abschalten des Kühlschranks zu vermeiden.

Die Innentemperatur des Geräts kann je nach Umgebungstemperatur, der Menge der gelagerten Gegenstände und der Häufigkeit des Öffnens der Tür variieren.

LAGERUNG VON LEBENSMITTELN

Wie man das Kühlschranksfach verwendet

- Die gekochten Gerichte können im Kühlschrank frisch gehalten werden, nachdem ihre Temperatur auf Zimmertemperatur gesunken ist.
- Eiertaschen und Flaschentaschen für Eier, Butter, Milch und Getränkeflaschen, etc.

Platzierung von Lebensmitteln

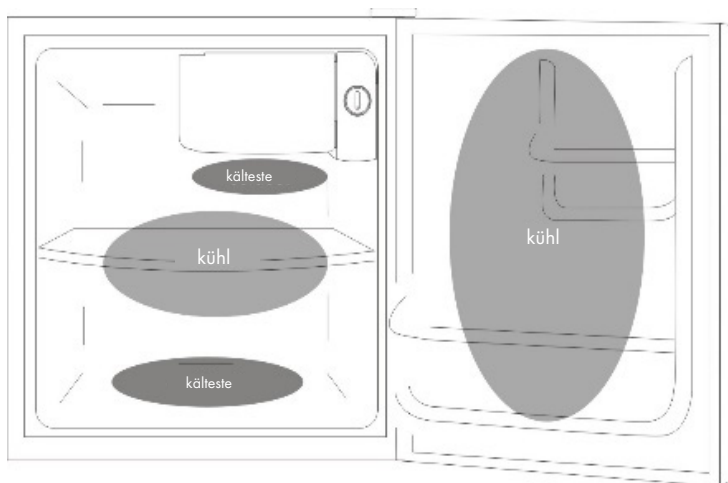
- Bei der Lagerung von Lebensmitteln sollte ein angemessener Platz zur Verfügung stehen und nicht zu voll sein.
- Zu lagernde Lebensmittel sollten mit sauberer Plastikfolie oder Frischhaltepapier eingewickelt und dann auf mehrere Gestelle verteilt werden, um Verunreinigungen und den Verlust von Wasser- und Geruchsgemisch zu vermeiden.
- Kühlen Sie heiße Speisen vor der Lagerung auf Raumtemperatur ab, da sonst der Stromverbrauch steigt und sich im Inneren Frost bildet.

Tipps für die perfekte Aufbewahrung von Lebensmitteln im Kühlschrank

- Besondere Vorsicht bei Fleisch und Fisch
- Gekochtes Fleisch sollte immer in einem Regal über rohem Fleisch gelagert werden, um eine Übertragung von Bakterien zu vermeiden. Bewahren Sie rohes Fleisch auf einem Teller auf, der groß genug ist, um den Saft aufzufangen, und bedecken Sie ihn mit Frischhaltefolie oder Folie.
- Lassen Sie Platz um Lebensmittel herum
- Dadurch kann die kalte Luft im Kühlschrank zirkulieren, so dass alle Teile des Kühlschranks kühl gehalten werden.
- **Lebensmittel einpacken:** Um die Übertragung von Aromen und das Austrocknen zu verhindern, sollten die Lebensmittel separat verpackt oder abgedeckt werden. Obst und Gemüse müssen nicht verpackt werden.
- **Vorgekochte Lebensmittel sollten richtig abgekühlt werden:** Lassen Sie vorgekochte Lebensmittel abkühlen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Dadurch wird verhindert, dass die Innentemperatur des Kühlschranks ansteigt.
- **Schließen Sie die Tür:** Um zu verhindern, dass kalte Luft entweicht, sollten Sie versuchen, die Tür nicht zu oft zu öffnen. Wenn Sie vom Einkaufen zurückkommen, sortieren Sie die Lebensmittel, die in Ihrem Kühlschrank aufbewahrt werden sollen, bevor Sie die Tür öffnen. Öffnen Sie die Tür nur, um Lebensmittel hineinzulegen oder herauszunehmen.

Wo Sie Ihre Lebensmittel im Kühlschrank aufbewahren

Kühlbereich: Hier werden Lebensmittel gelagert, die länger haltbar sind, wenn sie kühl gelagert werden. Milch, Eier, Joghurt, Fruchtsäfte, Hartkäse usw. Cheddar. Geöffnete Gläser und Flaschen mit Salatdressings, Soßen und Marmeladen. Fette, z.B. Butter, Margarine, fettarme Streichfette, Speisefette und Schmalz.



Kälteste Zone

Hier sollten Lebensmittel aufbewahrt werden, die aus Sicherheitsgründen gekühlt werden müssen:

- Rohe und ungekochte Lebensmittel sollten immer eingepackt werden.
- Vorgekochte gekühlte Lebensmittel, z. B. Fertiggerichte, Fleischpasteten, Weichkäse.
- Vorgekochtes Fleisch, z. B. Schinken,
- Zubereitete Salate (einschließlich abgepackter gemischter grüner Salate, Reis, Kartoffelsalat usw.).
- Desserts, z.B. Frischkäse, selbst zubereitete Speisen und Reste oder Sahnetorten.

Hinweis: Lagern Sie rohes Fleisch, Geflügel und Fisch immer verpackt im untersten Fach des Kühlschranks. Lassen Sie sie nicht zu lange draußen stehen. So wird verhindert, dass sie auf andere Lebensmittel tropfen oder diese berühren. Lagern Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten im Kühlschrank.

Empfohlene Lagerzeiten: Die empfohlene Lagerzeit für Lebensmittel entnehmen Sie bitte den Angaben auf der Verpackung Ihrer Lebensmittel.

Tipps für den Einkauf von Tiefkühlkost

Ihr Kühlschrank hat ein 4-Sterne-Gefrierfach **★★★★**.

Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlkost auf die Lagerungshinweise auf der Verpackung. Sie können jedes Tiefkühlprodukt für den Zeitraum aufbewahren, der bei der 4-Sterne-Bewertung angegeben ist. Dies ist in der Regel der Zeitraum, der auf

der Vorderseite der Verpackung mit "Mindestens haltbar bis" angegeben ist.

Wählen Sie die Verpackungen sorgfältig aus: Achten Sie darauf, dass die Verpackung der Tiefkühlkost in einwandfreiem Zustand ist.

Kaufen Sie Tiefkühlkost zuletzt: Kaufen Sie Tiefkühlprodukte beim Einkaufen oder beim Besuch im Supermarkt immer zuletzt.

Bewahren Sie Tiefkühlkost zusammen auf: Bewahren Sie gefrorene Lebensmittel beim Einkaufen und auf dem Heimweg zusammen auf, damit sie kühler bleiben.

Lagern Sie Lebensmittel sofort: Kaufen Sie keine Tiefkühlkost, wenn Sie sie nicht sofort einfrieren können. Spezielle Isoliertaschen sind in den meisten Supermärkten und Baumärkten erhältlich. Diese halten Tiefkühlkost länger kalt.

Auftauen von Tiefkühlkost: Bei einigen Lebensmitteln ist das Auftauen vor dem Garen unnötig. Gemüse und Nudeln können direkt in kochendes Wasser gegeben oder im Dampf gegart werden. Tiefgefrorene Soßen und Suppen können in einem Kochtopf aufgetaut und leicht erwärmt werden, bis sie aufgetaut sind.

Frische Lebensmittel einfrieren, nützliche Tipps: Verwenden Sie hochwertige Lebensmittel und behandeln Sie sie so wenig wie möglich. Frieren Sie Lebensmittel in kleinen Mengen ein. Sie frieren schneller ein, brauchen weniger Zeit zum Auftauen und können sie in der benötigten Menge essen.

Vorbereitungen für das Einfrieren

- Lassen Sie die gekochten Speisen vollständig abkühlen.
- Kühlen Sie Lebensmittel vor dem Einfrieren möglichst im Kühlschrank ab.
- Überlegen Sie, wie Sie die Lebensmittel vor dem Einfrieren zubereiten wollen.
- Frieren Sie keine Lebensmittel in Metallbehältern ein, da Sie sie vielleicht direkt aus dem Gefrierschrank in die Mikrowelle stellen möchten.
- Verwenden Sie spezielle Gefrierbeutel, die in Supermärkten erhältlich sind, Gefrierfolie, Polyäthylenbeutel, Plastikbehälter und Alufolie für säurehaltige Lebensmittel (wie Zitrusfrüchte).
- Verwenden Sie keine dünne Frischhaltefolie oder Glas. Verwenden Sie keine gebrauchten Lebensmittelbehälter (es sei denn, sie wurden vorher gründlich gereinigt).
- Schließen Sie so viel Luft wie möglich aus dem Behälter aus. Sie können eine spezielle Vakuumpumpe kaufen, die überschüssige Luft aus der Verpackung absaugt.
- Lassen Sie beim Einfrieren von Flüssigkeiten einen kleinen "Luftraum", damit sie sich ausdehnen können.
- Sie können den Platz im Gefrierschrank am effizientesten nutzen, wenn Sie Flüssigkeiten (oder feste Stoffe mit Flüssigkeiten, wie Eintopf) in quadratischen Blöcken einfrieren. Gießen Sie die Flüssigkeit in einen Polyäthylenbeutel, der sich in einem viereckigen Behälter befindet. Frieren Sie es so ein, nehmen Sie es dann aus dem Behälter und verschließen Sie den Beutel.

Gefrierfach des Kühlschranks verwenden

1. Das Gerät kann nicht richtig funktionieren (der Inhalt kann abtauen oder die Temperatur im Gefrierfach kann zu warm werden), wenn es für längere Zeit unter dem kalten Ende des Temperaturbereichs bleibt, für den der Kühlschrank ausgelegt ist.
2. Die Innentemperaturen können von Faktoren wie dem Standort des Kühlschranks, der Umgebungstemperatur und der Häufigkeit des Öffnens der Tür beeinflusst werden; gegebenenfalls ist ein Warnhinweis anzubringen, dass die Einstellung eines Temperaturreglers geändert werden muss, um diesen Faktoren Rechnung zu tragen.
3. Brausegetränke sollten nicht in Kühl- oder Gefrierschränken gelagert werden, und einige Produkte, wie z. B. Wassereis, sollten nicht zu kalt verzehrt werden.
4. Überschreiten Sie bei keiner Art von Lebensmittel die vom Hersteller empfohlene Lagerzeit.
5. Eine Erhöhung der Temperatur von Gefriergut während des manuellen Auftaus, der Wartung oder der Reinigung kann die Haltbarkeit verkürzen.
6. Es ist besser, die gefrorenen Lebensmittel in mehrere Schichten von Glasböden einzuwickeln.

Bei längerem Stillstand des Kühlaggregats (Stromausfall oder Störung des Kühlsystems) ist Vorsicht geboten bei gelagerten Tiefkühlkost.

WIE MAN ENERGIE SPART

- Stellen Sie den Kühlschrank an der kältesten Stelle des Raumes auf, ohne direkte Sonneneinstrahlung und entfernt von Heizungsschächten oder -registern. Stellen Sie den Kühlschrank nicht neben wärmeerzeugende Geräte wie Herd, Backofen oder Geschirrspüler.
- Die Kühlschranktür sollte nur so lange wie nötig geöffnet bleiben; stellen Sie keine heißen Lebensmittel in den Kühlschrank.
- Organisieren Sie den Kühlschrank so, dass sich die Tür nicht so oft öffnet, nehmen Sie nur so viele Artikel wie nötig auf einmal heraus und schließen Sie die Tür so schnell wie möglich.
- Die Kühlschranktür sollte richtig geschlossen sein, um einen erhöhten Energieverbrauch und die Bildung von überschüssigem Eis und/oder Kondenswasser im Inneren zu vermeiden.
- Die ständig zirkulierende kalte Luft hält die Temperatur im Inneren des Kühlschranks gleichmäßig. Aus diesem Grund ist es wichtig, die Lebensmittel richtig zu verteilen, um die Luftzirkulation zu erleichtern.
- Decken Sie die Lebensmittel ab und wischen Sie die Behälter trocken, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Dadurch wird der Feuchtigkeitsstau im Inneren des Geräts verringert.
- Überfüllen Sie den Kühlschrank nicht und blockieren Sie nicht die kalten Lüftungsöffnungen. Dies führt dazu, dass der Kühlschrank länger läuft und mehr Energie verbraucht. Die Regale sollten nicht mit Alufolie, Wachspapier oder Papierhandtüchern ausgekleidet werden. Die Abdeckungen behindern die Zirkulation der kalten Luft, wodurch die Effizienz des Kühlschranks sinkt,

was zum Verderben der Lebensmittel führen kann.

- Bei längerer Abwesenheit (z. B. Urlaub) ist es ratsam, den Kühlschrank auszuschalten, alle Lebensmittel herauszunehmen und ihn zu reinigen. Die Tür sollte leicht geöffnet sein, um Schimmel und unangenehme Gerüche zu vermeiden. Dies hat keinen Einfluss auf den Kühlschrank, wenn er wieder angeschlossen wird.
- Bei kurzer Abwesenheit (Beispiel: Urlaub) kann der Kühlschrank eingeschaltet bleiben. Bedenken Sie jedoch, dass es während Ihrer Abwesenheit zu längeren Stromausfällen kommen kann.

FEHLERSUCHE UND FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache und Lösungsvorschlag
Operation fehlgeschlagen.	Prüfen Sie, ob das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist oder ob der Stecker gut sitzt.
	Prüfen Sie, ob die Spannung zu niedrig ist.
	Prüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt oder ob Teilstromkreise ausgelöst wurden.
Geruch	Geruchsintensive Lebensmittel müssen fest verpackt sein.
	Überprüfen Sie, ob verdorbene Lebensmittel vorhanden sind.
	Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks.
Langfristiger Betrieb des Kompressors.	Im Sommer, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, ist ein langer Betrieb des Kühlschranks normal.
	Es ist nicht empfehlenswert, zu viele Lebensmittel gleichzeitig im Gerät zu haben.
	Die Lebensmittel müssen abkühlen, bevor sie in das Gerät gegeben werden.
	Die Türen werden zu häufig geöffnet.
Die Türen lassen sich nicht richtig schließen.	Die Tür klemmt durch Lebensmittelverpackungen. Es werden zu viele Lebensmittel eingelegt.
	Der Kühlschrank ist gekippt.
Laute Geräusche	Prüfen Sie, ob der Boden eben ist und ob der Kühlschrank stabil steht.
	Prüfen Sie, ob das Zubehör an den richtigen Stellen angebracht ist.
Die Türdichtung ist nicht dicht.	Entfernen Sie Fremdkörper auf der Türdichtung.
	Erhitzen Sie die Türdichtung und kühlen Sie sie dann zur Wiederherstellung ab (oder blasen Sie sie mit einem elektrischen Fön aus oder verwenden Sie ein heißes Handtuch zum Erhitzen).

Die Wasserwanne läuft über.	Es befinden sich zu viele Lebensmittel in der Kammer oder die gelagerten Lebensmittel enthalten zu viel Wasser, was zu einem starken Auftauen führt.
	Die Türen sind nicht richtig geschlossen, was zu Vereisung durch Luftzutritt und erhöhtem Wassergehalt durch Abtauen führt.
Heißes Gehäuse	Wärmeableitung des eingebauten Kondensators über das Gehäuse, was normal ist.
	Wenn das Gehäuse aufgrund hoher Umgebungstemperaturen heiß wird, zu viele Lebensmittel gelagert werden oder der Kompressor abgeschaltet wird, schaltet er sich ab, sorgt so für eine gute Belüftung, um die Wärmeabfuhr zu erleichtern.
Oberflächenkondensation.	Kondensation an der Außenfläche und den Türdichtungen des Kühlschranks ist normal, wenn die Umgebungsfeuchtigkeit zu hoch ist. Einfach das Kondensat mit einem sauberen Handtuch abwischen.

Serviceleistungen

Dieses Produkt sollte von einem autorisierten Techniker gewartet werden und es sollten nur Originalersatzteile verwendet werden.

Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren. Von unerfahrenen Personen durchgeführte Reparaturen können zu Verletzungen oder schweren Funktionsstörungen führen. Wenden Sie sich an das Geschäft vor Ort, in dem Sie Ihren Einkauf getätigt haben.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie es von der Stromversorgung, leeren Sie alle Lebensmittel aus und reinigen Sie das Gerät, lassen Sie dabei die Tür offen, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

Wenn Sie den Drehknopf ändern möchten, stellen Sie bitte  in die Position „OFF“. Der Drehknopf kann leicht demontiert werden.

ELEKTRISCHE INFORMATIONEN

Dieses Gerät ist mit einem Stecker ausgestattet, der in allen Häusern mit Steckdosen nach den aktuellen Spezifikationen verwendet werden kann. Wenn der montierte Stecker nicht für Ihre Steckdose geeignet ist, sollten Sie ihn abschneiden und sorgfältig entsorgen. Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, stecken Sie den ausrangierten Stecker nicht in eine Steckdose.

REINIGUNG UND PFLEGE

Abtauen

Nach einer gewissen Nutzungsdauer bildet sich an der Innenwand des Gefrierfachs (oder am Verdampfer) eine dünne Reifschicht, die die Kühlwirkung beeinträchtigen kann, wenn sie mehr als 5 mm dick ist. In einem solchen Fall müssen Sie den Reif vorsichtig mit einem Eiskratzer abkratzen und nicht mit Metall oder scharfen Gegenständen. Der Reif muss etwa alle 3 Monate entfernt werden, und wenn die normale Benutzung der Schubladen und der normale Zugang zu den Lebensmitteln durch den Reif beeinträchtigt werden, sollten Sie den Reif rechtzeitig entfernen. Folgen Sie den folgenden Schritten, um Frost zu entfernen:

1. Nehmen Sie das Gefriergut heraus, schalten Sie die Stromversorgung aus, öffnen Sie die Kühlschranktür und entfernen Sie mit einem Eiskratzer vorsichtig den Reif von der Innenwand. Um den Auftauvorgang zu beschleunigen, empfiehlt es sich, eine Schüssel mit heißem Wasser in den Kühl-/Gefrierschrank zu stellen, und wenn sich das feste Eis gelöst hat, einen Eiskratzer zu verwenden, um es abzuschaben und herauszunehmen.
2. Reinigen Sie nach dem Abtauen das Innere des Kühl-/Gefriergeräts, und schalten Sie die Stromversorgung ein.

Reinigung im Inneren des Kühlschranks

Nach dem Abtauen sollten Sie den Kühlschrank von innen mit einer schwachen Natriumbikarbonatlösung reinigen. Anschließend mit warmem Wasser und einem feuchten Schwamm oder Tuch abspülen und trocken wischen. Waschen Sie die Körbe in warmem Seifenwasser und stellen Sie sicher, dass sie vollständig trocken sind, bevor Sie sie wieder in den Kühlschrank stellen.

Reinigung außerhalb des Kühlschranks

Verwenden Sie ein handelsübliches, in warmem Wasser verdünntes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel, um die Außenseite des Kühlschranks zu reinigen. Das Gitter des Kondensators auf der Rückseite des Kühlschranks und die angrenzenden Komponenten können mit einem weichen Bürstenaufsatz abgesaugt werden.

Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel, um Teile des Kühlschranks zu reinigen

Umzug des Kühlschranks

Standort: Stellen Sie Ihren Kühlschrank/Gefrierschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf, z. B. Herd, Heizkessel oder Heizkörper. Vermeiden Sie auch direkte Sonneneinstrahlung in Nebengebäuden oder auf Sonnenliegen.

Ferienzeit

- Schalten Sie zuerst den Kühlschrank aus und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
- Entnehmen Sie die Lebensmittel.
- Reinigen Sie den Kühlschrank.
- Lassen Sie die Tür leicht geöffnet, um eine mögliche Bildung von Kondenswasser, Schimmel oder Gerüchen zu vermeiden.
- Bei Kindern ist besondere Vorsicht geboten. Das Gerät sollte nicht zum Spielen für Kinder zugänglich sein.
- Kurzurlaube: Lassen Sie den Kühlschrank während eines Urlaubs von weniger als drei Wochen in Betrieb.
- Lange Urlaube: Wenn das Gerät mehrere Monate lang nicht benutzt wird, entfernen Sie alle Lebensmittel und ziehen Sie den Netzstecker. Reinigen und trocknen Sie den Innenraum gründlich. Um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden, lassen Sie die Tür leicht geöffnet: blockieren Sie sie gegebenenfalls oder lassen Sie die Tür entfernen.

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühlampen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühlampen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält («Cd» steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

DATENBLÄTTER

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Klarstein

Anschrift des Lieferanten: Customer service , Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE

Modellkennung: 10046478

Art des Kühlgeräts:

Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend
----------------------	------	---------	-------------

Weinlagerschrank:	Nein	Anderes Kühlgerät:	Ja
-------------------	------	--------------------	----

Allgemeine Produktparameter:

Parameter		Wert	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	496	Gesamtrauminhalt (in dm ³ oder l)	46
	Breite	470		
	Tiefe	447		
EEI		79	Energieeffizienzklasse	D
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		37	Luftschallemissionsklasse	C
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		63	Klimaklasse:	gemäßigte Zone, sub- tropische Zone
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät ge- eignet ist		16	Höchstumgebungstempe- ratur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	38
Winterschaltung		Nein		

Fachparameter:

Fachtyp	Fachparameter und #werte			
	Rauminhalt des Fachs (in dm ³ oder l)	Empfohlene Tempe- raturein- stellung für eine optimier- te Lebens- mittellage- rung (in °C) Diese Ein- stellungen dürfen nicht im Wider- spruch zu den Lager- bedingun- gen nach Anhang IV	Gefrierver- mögen (in kg/24h)	Defrosting type (au- to-defrost=A, ma- nual defrost=M)

			Tabelle 3 stehen		
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Nein	-	-	-	-
Kellerfach	Nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eis- bereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	46,0	4	-	M
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle			-		
Energieeffizienzklasse			-		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: https://www.electronic-star.com/					

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/09/2024.



EPREL-Eintragungsnummer 2107228

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2107228>

Lieferant: Chal-Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Website:

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-Mail-Adresse: info@electronic-star.de

Telefonnummer: +49303001385500

Anschrift:

Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Klarstein

Anschrift des Lieferanten: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Modellkennung: 10046479

Art des Kühlgeräts:

Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend
Weinlagerschrank:	Nein	Anderes Kühlgerät:	Ja

Allgemeine Produktparameter:

Parameter		Wert	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	496	Gesamtrauminhalt (in dm³ oder l)	46
	Breite	470		
	Tiefe	447		
EEI		79	Energieeffizienzklasse	D
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		37	Luftschallemissionsklasse	C
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		63	Klimaklasse:	gemäßigte Zone, subtropische Zone
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	38
Winterschaltung		Nein		

Fachparameter:

Fachtyp	Fachparameter und #werte			
	Rauminhalt des Fachs (in dm³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen nach Anhang IV	Gefrierermögen (in kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

		Tabelle 3 stehen			
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Nein	-	-	-	-
Kellerfach	Nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eis- bereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	46,0	4	-	M
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle			-		
Energieeffizienzklasse			-		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: https://www.electronic-star.com/					

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/09/2024.



EPREL-Eintragungsnummer 2107231

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2107231>

Lieferant: Chal-Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Website:

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-Mail-Adresse: info@electronic-star.de

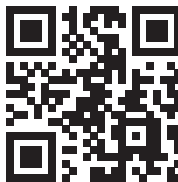
Telefonnummer: +49303001385500

Anschrift:

Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Safety Instructions	30
Product Overview	34
Preparation for Use	35
Handle Installation	37
Getting started and Operation	38
Storage of Food	39
How to save energy	42
Troubleshooting	43
Care and Maintenance	45
Disposal Considerations	47
Manufacturer & Importer (UK)	47
Datasheets	48

TECHNICAL DATA

Item number	10046478, 10046479
Power supply	220 - 240 V~ 50 Hz
Volume	46 L

SAFETY INSTRUCTIONS

Information on the safety of children and persons at risk

- This appliance may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised during use or have received instruction in the safe use of the appliance and understand the risks involved.
- Children aged 3 to 8 years may fill refrigerators with food and remove food.
- Ensure that children do not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance of the appliance may only be carried out by children if they are at least 8 years old and supervised.
- Keep all packaging away from children. There is a danger of suffocation.
- When you dispose of the appliance, unplug it from the wall outlet, cut the power cord and remove the door. This will prevent children playing on the appliance from injuring themselves, getting hit or getting trapped.
- If this machine replaces an older machine with a spring lock and latch on the door or lid, disable the spring lock and latch before disposing of the old machine. This will prevent children from getting trapped and suffocating.

General advice

- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- Do not use mechanical devices or other means to speed up the defrosting process.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use other electrical appliances, such as ice machines, inside refrigeration appliances unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- If there is a light bulb inside the appliance, do not touch it. If it has been switched on for a long time, it can become very hot. The light bulb supplied with this unit is a special bulb that may only be used with the unit supplied. This light bulb is not suitable for household lighting. Do not use the unit without the light bulb.
- When setting up the machine, take care not to pinch or damage the power cord.
- Do not store explosive substances such as spray cans containing a flammable propellant in this appliance.
- During transport and installation of the unit, take care not to damage any components of the refrigerant circuit.

- Avoid naked flames and sources of ignition near the unit.
- Thoroughly and regularly ventilate the room in which the unit is located.
- It is dangerous to modify this product in any way. Any damage to the cable may cause a short circuit, fire or electric shock.
- All electrical components such as the plug, power cord and compressor must be replaced by a certified service centre or by qualified service personnel.
- The power cord must not be extended.
- Be careful not to pinch or damage the power plug. A pinched or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can reach the power plug of the machine at any time.
- Do not pull on the power cord.
- If the power outlet is loose, do not plug in the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- This machine is heavy. Be careful when moving it.
- Do not touch the freezer compartment if your hands are damp or wet, as this may cause skin abrasions or cold burns.
- Do not place the unit in direct sunlight.
- This appliance is intended for use in the home and similar environments. These include:
 - Staff kitchens in shops, offices and other working environments
 - Farms, hotels, motels and other residential facilities
 - Pensions that offer breakfast (Bed & Breakfasts)
 - Catering and similar applications outside the retail trade

This appliance contains the coolant isobutane (R600a), a natural gas which is environmentally friendly. Although it is flammable, it does not damage the ozone layer and does not increase the greenhouse effect. The use of this coolant has, however, led to a slight increase in the noise level of the appliance. In addition to the noise of the compressor, you might be able to hear the coolant flowing around the system. This is unavoidable, and does not have any adverse effect on the performance of the appliance. Care must be taken during the transportation and setting up of the appliance that no parts of the cooling system are damaged. Leaking coolant can damage the eyes.

Notes on daily use

- Do not put hot food in the machine.
- Do not place food directly against the rear panel.
- Frozen food must not be refrozen after defrosting.
- Store packaged frozen food according to the instructions of the frozen food manufacturer.
- Do not place carbonated fizzy drinks in the freezer compartment as the pressure they generate can cause them to explode and damage the appliance.
- Open the door as rarely as possible.
- Do not leave the door open too long.
- Do not set the thermostat too low.
- To reduce energy consumption, leave all accessories, such as drawers, shelves or racks in the appliance.

Notes on installation

- Unpack the machine and check for damage. Do not connect the machine if it is damaged. Report any damage immediately to the manufacturer. Save the original packaging for possible return shipment.
- Wait at least four hours before connecting the unit to allow the coolant to distribute itself in the cooling circuit.
- Ensure that there is sufficient air circulation around the unit. Otherwise, the unit may overheat.
- If possible, the spacers on the unit should rest against the wall. This prevents burns caused by touching the hot compressor or condenser.
- The unit must not be installed near radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is always accessible after the unit has been installed.
- Install this unit in a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the unit's nameplate:

SN	Low	This cooling unit is designed for use at ambient temperatures of 10-32 °C.
N	Moderate	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-32 °C.
ST	Subtropical	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-38 °C.
T	Tropical	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-43 °C.

Notes on cleaning and maintenance

- Before cleaning and maintenance, switch the machine off and unplug the power cord from the wall outlet.
- Do not clean the machine with metal objects. Do not use sharp objects to remove frost from the machine. Use a plastic scraper.
- All electrical work required to service the unit should be performed by a qualified electrician or competent person.

Special instructions for freezers and chest freezers

- Children between the ages of 3 and 8 are allowed to fill refrigerators with food and remove food.
- When positioning the machine, make sure that the mains cable is not pinched or damaged.
- Ensure that there are no multiple sockets or power supply units on the rear of the machine.

To avoid contamination of food, please follow the instructions below:

- Prolonged opening of the door can cause a significant temperature rise in the compartments of the unit.
- Clean surfaces that may come into contact with food regularly. Clean the water drain regularly.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator so that meat and fish do not come into contact with or drip onto other foods.

Notes on the freezer compartments

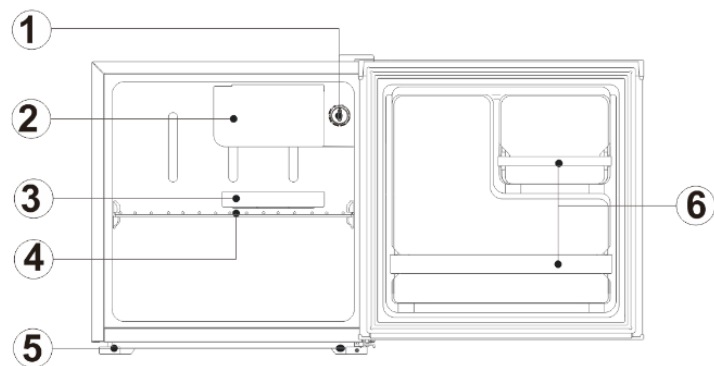
- Two-star freezer compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star freezer compartments are not suitable for freezing fresh food.
- If the refrigerator is left empty for a long period of time, switch it off, let it defrost, clean it, dry it and leave the door open to prevent mould from forming in the appliance.



WARNING

When using, servicing and disposing of the unit, pay attention to the left symbol on the rear of the unit or on the compressor. This symbol warns of possible fires. There are flammable substances in the refrigerant lines and in the compressor. Keep the appliance away from sources of fire during use, maintenance and disposal.

PRODUCT OVERVIEW



1	Thermostat Knob
2	Chill door
3	Drip tray
4	Shelf
5	Adjustable front feet
6	Plastic retaining

PREPARATION FOR USE

Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. The result of the total space of the room in which the refrigerator is installed being divided by the refrigerant charge amount of the refrigerator shall not be less than $1 \text{ m}^3 (\text{space})/8 \text{ g}(\text{refrigerant})$.

Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 30 mm of free space should be spared at the top side, more than 100 mm on both sides, and above 50 mm at the back side of the refrigerator.

Dimensions in mm:

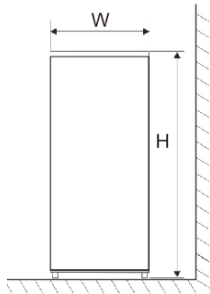


Fig. 1

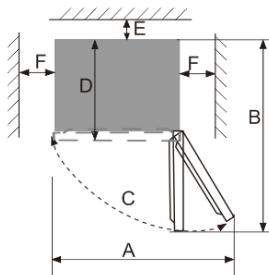


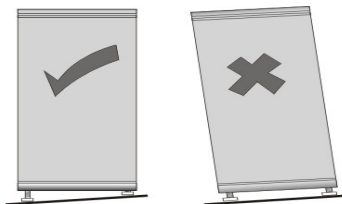
Fig. 2

W	D	H	A	B	°C	E	E
470	447	496	800	874	130±5	50	100

Note: Figures 1 and 2 only illustrate the space demand of the product.

Leveling the fridge

If the fridge is not level, the door and magnetic seal alignment will be affected and may cause you fridge to work incorrectly. Once the fridge is placed in its final location, adjust the levelling feet at the front by turning them.



Cleaning before use

Wipe the inside of the fridge with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth. Wash the baskets and shelves in warm soapy water and dry completely before replacing in the fridge. The external parts of the fridge can be cleaned with wax polish.

Before plugging in you must check that you have a socket which is compatible with the plug supplied with the fridge.

Before switching on

DO NOT SWITCH ON UNTIL FOUR HOURS AFTER MOVING THE FRIDGE.

The coolant fluid needs time to settle. If the appliance is switched off at any time, wait 30 minutes before switching back on to allow the coolant fluid to settle.

Before filling your fridge

Before storing foods in your fridge, turn the fridge on and wait for 24 hours, to make sure it is working properly and to allow the fridge to fail to the correct temperature.

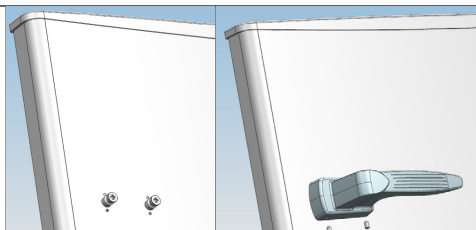
HANDLE INSTALLATION

Door handle packing list

- 1×handle
- 2×bolts A1
- 2×bolts A2
- 1×hex key

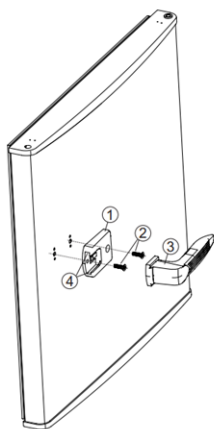
Installation

1. Install two pair of Bolts A1 into the fridge and the freezer door. Use a Phillips screw driver to tighten them properly.
2. Put and hold the handle on the bolts and secure the bottom grub screws with hex key which is supported. Please note the grub screws have been installed in the handle.



Handle attachment

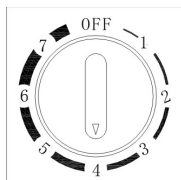
1. Install the handle seat (Item ①) on the refrigerator door using two bolts (Item ②), and then tighten the bolts properly with a cross screwdriver.
2. Clip the handle (Item ③) into the slot of the handle seat (Item ④) from left to right.



GETTING STARTED AND OPERATION

Temperature Control

The temperature of the appliance can be adjusted by turning the thermostat dial. The thermostat can be set between 1 and 7.



- 1 is the warmest setting.
- 7 is the coldest setting.
- Set the dial to OFF to turn off the cooling function.

Notes

- #Under the normal operating condition (in spring and autumn), it is recommended to set the temperature at 4.
- In summer when the ambient temperature is high, it is recommended to set temperature at 3-4. so as to guarantee the fridge and freezer temperatures and reduce the refrigerator continuous running time; and in winter when the ambient temperature is low, it is recommended to set temperature at 5-6 to avoid frequent start/stop of the refrigerator.

Internal temperature of the appliance can vary based on ambient temperature, the quantity of items stored and how frequently the door is opened.

STORAGE OF FOOD

How to Use the Refrigerator Compartment

- The cooked dishes can be put into refrigerator to keep fresh after their temperature decreases to room temperature.
- Egg pockets and bottle pockets for eggs, butter, milk and bottle drinks, etc..

Placement of food

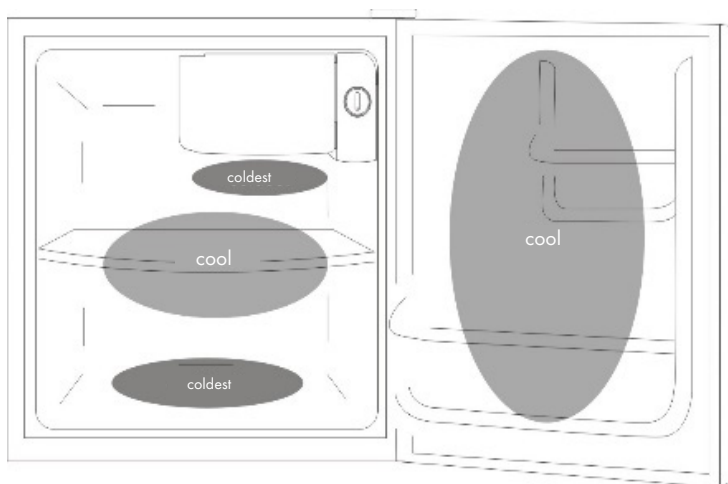
- Proper place should be left instead of too crowded during food storage.
- Food to be stored should be wrapped with clean plastic film or fresh keeping paper, then distributed to several frames even to avoid contamination and the loss of water and smell mixture.
- Cool hot food down to the room temperature before storing or consumption of electricity will increase and would lead to frost forming inside.

Tips for keeping food perfect in the fridge

- Take extra care with meat and fish
- Cooked meats should always be stored on a shelf above raw meats to avoid bacterial transfer. Keep raw meats on a plate which is large enough to collect juices and cover it with cling film or foil.
- Leave space around food
- This allows cold air to circulate around the fridge, ensuring all parts of the fridge are kept cool.
- **Wrap up food:** To prevent transfer of flavours and drying out, food should be separately packed or covered. Fruit and vegetables need not be wrapped.
- **Pre-cooked food should be cooled properly:** Allow pre-cooked food to cool down before placing in the fridge. This will help to stop the internal temperature of the fridge from rising.
- **Shut the door:** To prevent cold air escaping, try to limit the number of times you open the door. When returning from shopping, sort foods to be kept in your fridge before opening the door. Only open the door to put food in or take it out.

Where to store your foods in the fridge

Cool area: This is where to store foods which will keep longer if they are kept cool. Milk, eggs, yogurt, fruit juices, hard cheeses eg. Cheddar. Opened jars and bottles of salad dressings, sauces and jams. Fats, eg. Butter, margarine, low-fat spreads, cooking fats and lard.



Coldest area

This is where foods which must be cold to keep them safe should be kept:

- Raw and uncooked foods should always be wrapped.
- Pre-cooked chilled foods, eg. Ready meals, meat pies, soft cheeses.
- Pre-cooked meats eg. ham,
- Prepared salads (including pre-packed mixed green salads, rice, potato salad etc).
- Desserts, eg. Fromage frais, home-prepared food and leftovers or cream cakes.

Note: Always wrap and store raw meat, poultry and fish on the bottom shelf of the fridge. Do not leave them out for too long. This will prevent them from dripping onto or touching other food. Do not store flammable gases or liquids in the fridge.

Recommended storage periods: For recommended food storage time, refer to the information given on your food packaging.

Tips for shopping for frozen food

Your freezer has a 4-star compartment **★★★★**

When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the 4 star rating. This is usually the period stated as "Best, Before", found on the front of the packaging.

Choose packs carefully: Make sure the frozen food package is in perfect condition.

Purchase frozen food last.: Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.

Keep frozen foods together: Try to keep frozen food together whilst shopping, and on the journey home as this will help to keep the food cooler.

Store food straight away: Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep frozen food cold for longer.

Thawing frozen food: For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.

Freezing fresh foods, useful tips: Use quality food and handle it as little as possible. Freeze food in small quantities, it freezes faster, takes less time to thaw and enables you to eat it in the quantity you need.

Preparations for freezing

- Leave cooked food to cool completely.
- Chill food in a Fridge before freezing if possible.
- Consider how you want to cook the food before freezing it.
- Don't freeze food in metal containers as you may want to microwave it straight from the Freezer.
- Use special Freezer bags available from supermarkets, Freezer film, polythene bags, plastic containers, aluminum foil for acidic foods(such as citrus fruits).
- Do not use thin cling film or glass. Do not use used food containers (unless cleaned thoroughly first).
- Exclude as much air from the container as possible. You could buy a special vacuum pump which sucks excessive air out of the packaging.
- Leave a small amount of "air space" when freezing liquids, to allow for expansion.
- You can use the space in the Freezer most efficiently if you freeze liquids(or solids with liquids, such as stew) in square blocks. Pour the liquid into a polythene bag which is inside a square sided container. Freeze it like this, then remove it from the container and seal the bag.

Using the freezer compartment

1. The appliance may not function properly (contents may defrost or the temperature in the freezer compartment may become too warm) if it is left for a prolonged period below the cold end of the temperature range for which the refrigerator is designed.
2. Internal temperatures may be affected by factors such as the location of the refrigerator, ambient temperature and frequency of door opening, and, where appropriate, a warning that the setting of any temperature control device may need to be varied to take these factors into account.
3. Effervescent drinks should not be stored in food freezers or refrigerators and some products, such as water ice, should not be consumed too cold.

4. Do not exceed the storage time recommended by the food manufacturer for any type of food.
5. Increasing the temperature of frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning may shorten the shelf life.
6. It is better to wrap the frozen food in several layers of glass shelves. Care must be taken with stored frozen food in the event of a prolonged stoppage of the refrigeration unit (power cut or failure of the refrigeration system).

HOW TO SAVE ENERGY

- Install the refrigerator in the coolest part of the room, out of direct sunlight and away from heating ducts or registers. Do not place the refrigerator next to heat-producing appliances such as a range, oven or dishwasher.
- The refrigerator door should remain open only as long as necessary; do not place hot food inside the refrigerator.
- Organize the refrigerator to reduce door openings. Remove as many items as needed at one time and close the door as soon as possible.
- The refrigerator door should be properly closed to avoid increased energy consumption, and the formation of excess ice and / or condensation inside.
- Constantly circulating cold air keeps the temperature homogenous inside the refrigerator. For this reason, it is important to properly distribute the food, to facilitate the flow of air.
- Cover foods and wipe containers dry before placing them in the refrigerator. This cuts down on moisture build-up inside the unit.
- Do not overcrowd the refrigerator or block cold air vents. Doing so causes the refrigerator to run longer and use more energy. Shelves should not be lined with aluminum foil, wax paper or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the refrigerator less efficient, which could cause food spoilage.
- During prolonged absences (example: vacations), it is advisable to disconnect the refrigerator, remove all the food, and clean it. The door should be left slightly open to avoid mold and unpleasant odours. This will not affect the refrigerator when it is reconnected.
- During short absences (example: holidays), the refrigerator can remain on. However, remember that prolonged power outages may occur while you are gone.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause and suggested solution
Failed operation.	Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is in well contact.
	Check whether the voltage is too low.
	Check whether there is a power failure or partial circuits have tripped.
Odour	Odorous foods shall be tightly wrapped.
	Check whether there is any rotten food.
	Clean the inside of the refrigerator.
Long-time operation of the compressor.	Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high.
	It is not suggestible having too much food in the appliance at the same time.
	Foodt shall get cool before being put into the appliance.
	The doors are opened too frequently.
Doors cannot be properly closed.	The door is stuck by food packages Too much food is placed.
	The refrigerator is tilted.
Loud noise	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed stably.
	Check whether accessories are placed at proper locations.
Door seal fails to be tight.	Remove foreign matters on the door seal.
	Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating).
Water pan overflows.	There is too much food in the chamber or food stored contains too much water,resulting in heavy defrosting.
	The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting.

Hot housing.	Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal.
	When housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor is shut down, provide sound ventilation to facilitate heat dissipation.
Surface condensation.	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.

Servicing

This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

Under no circumstances should you attempt to repair the appliance yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

If you need change the knob, please set  to "OFF" position. The knob can be disassembled easily.

ELECTRICAL INFORMATION

This appliance is fitted with a plug which will be suitable for use in all houses fitted with sockets to current specifications.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

CARE AND MAINTENANCE

Defrosting

After a period of use, a thin layer of frost will be formed on the freezer compartment inner wall (or evaporator) surface, which may affect the refrigeration effect if exceeding 5mm in thickness. In such case, you need to gently scrape the frost off using an ice scraper rather than the metal or sharp hardware. Frosts need to be cleared off every 3 months or so, and if the normal use of drawers and normal access of foods are affected by frosting, make sure to remove the frosts in a timely manner. Follow the following steps to remove frosts:

1. Take out the frozen foods, shut off the mains power supply, open the refrigerator door, and gently remove the frosts from the inner wall with an ice scraper. To speed up the thawing process, you are suggested to place a bowl of hot water inside the refrigerator/freezer, and when the solid ice frosts become loose, use an ice scraper to scrape them off and then take them out.
2. After defrosting, clean the refrigerator/freezer inside, and switch on the power supply.

Cleaning inside the fridge

After defrosting you should clean the fridge internally with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth and wipe dry. Wash the baskets in warm soapy water and ensure they are completely dry before replacing in the fridge.

Cleaning outside the fridge

Use standard non-abrasive detergent diluted in warm water to clean the fridge exterior. The grille of the condenser at the back of the fridge and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment. Do not use harsh cleaners, scouring pads or solvents to clean any part of the fridge

Moving the fridge

Location: Do not place your fridge/Freezer near a heat source, eg. Cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

Vacation time

- Turn off the refrigerator first and then unplug the unit from the wall outlet.
- Remove all the food.
- Clean the refrigerator.
- Leave the lid open slightly to avoid possible formation of condensation, mold, or odours.
- Use extreme caution in the case of children. The unit should not be accessible

to child's play.

- Short vacations: Leave the refrigerator operating during vacations of less than three weeks.
- Long vacations: If the appliance will not be used for several months, remove all food and unplug the power cord. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odour and mold growth, leave the door open slightly; blocking it open if necessary or have the door removed.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom

DATASHEETS

Product Information Sheet					
COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances					
Supplier's name or trade mark: Klarstein					
Supplier's address: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE					
Model identifier: 10046478					
Type of refrigerating appliance:					
Low-noise appliance:		No	Design type:		freestanding
Wine storage appliance:		No	Other refrigerating appliance:		Yes
General product parameters:					
Parameter		Value		Parameter	
Overall dimensions (millimetre)	Height	496		Total volume (dm³ or l)	46
	Width	470			
	Depth	447			
EEI		79		Energy efficiency class	
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		37		Airborne acoustical noise emission class	
Annual energy consumption (kWh/a)		63		Climate class:	
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16		Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	
Winter setting		No			
Compartment Parameters:					
Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	No	-	-	-	-

Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	No	-	-	-	-
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	No	-	-	-	-
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	46,0	4	-	M

Light source parameters:

Type of light source	-
Energy efficiency class	-

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months**Additional information:**

Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <https://www.electronic-star.com/>

Model placed on the Union market from 01/09/2024.

**EPREL registration number:** 2107228<https://eprel.ec.europa.eu/qv/2107228>**Supplier:** Chal-Tec GmbH (Authorised representative)**Website:****Customer care service:****Name:** Customer service**Website:** <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>**Email:** info@electronic-star.de**Phone:** +49303001385500**Address:**

Wallstraße 16
10179 berlin
Germany

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: Klarstein

Supplier's address: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Model identifier: 10046479

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	No	Other refrigerating appliance:	Yes

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	496	Total volume (dm ³ or l)	46
	Width	470		
	Depth	447		
EER		79	Energy efficiency class	D
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		37	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		63	Climate class:	temperate, subtropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38
Winter setting		No		

Compartment Parameters:

Compartment parameters and values					
Compartment type		Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	No	-	-	-	-

Wine storage	No	-	-	-	-
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	No	-	-	-	-
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	No	-	-	-	-
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	46,0	4	-	M

Light source parameters:

Type of light source	-
Energy efficiency class	-

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <https://www.electronic-star.com/>

Model placed on the Union market from 01/09/2024.



EPREL registration number: 2107231

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2107231>

Supplier: Chal-Tec GmbH (Authorised representative)

Website:

Customer care service:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Email: info@electronic-star.de

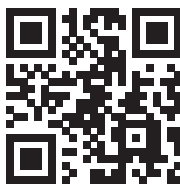
Phone: +49303001385500

Address:

Wallstraße 16
10179 berlin
Germany

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Indicaciones de seguridad	54
Productos	58
Preparación para su uso	59
Instalación del tirador	61
Puesta en marcha y funcionamiento	62
Almacenamiento de alimentos	63
Cómo ahorrar energía	67
Solución de problemas	68
Cuidado y mantenimiento	70
Indicaciones sobre la retirada del aparato	72
Fabricante e importador (Reino Unido)	72
Fichas técnicas	73

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10046478, 10046479
Alimentación	220-240 V ~ 50 Hz
Volumen	46 L

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Información sobre la seguridad de los niños y las personas en situación de riesgo

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados durante el uso o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.
- Los niños de 3 a 8 años pueden llenar los frigoríficos de comida y sacar los alimentos.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del aparato sólo pueden ser realizados por niños si tienen al menos 8 años y están supervisados.
- Mantenga todos los envases fuera del alcance de los niños. Existe peligro de asfixia.
- Cuando se deshaga del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente, corte el cable de alimentación y retire la puerta. Esto evitará que los niños que jueguen en el aparato se hagan daño, se golpeen o queden atrapados.
- Si esta máquina sustituye a otra más antigua con cierre de resorte y pestillo en la puerta o la tapa, desactive el cierre de resorte y el pestillo antes de deshacerse de la máquina antigua. Esto evitará que los niños queden atrapados y se asfixien.

Consejos generales

- Este aparato frigorífico no está destinado a ser utilizado como aparato empotrado.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación.
- No dañe el circuito de refrigerante.
- No utilice otros aparatos eléctricos, como máquinas de hielo, dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén homologados para ello por el fabricante.
- Si hay una bombilla en el interior del aparato, no la toque. Si lleva mucho tiempo encendido, puede calentarse mucho. La bombilla suministrada con esta unidad es una bombilla especial que sólo puede utilizarse con la unidad suministrada. Esta bombilla no es adecuada para la iluminación doméstica. No utilice el aparato sin la bombilla.
- Cuando instale la máquina, tenga cuidado de no pellizcar ni dañar el cable de alimentación.
- No guarde en este aparato sustancias explosivas como aerosoles que contengan un propelente inflamable.
- Durante el transporte y la instalación de la unidad, tenga cuidado de no dañar ningún componente del circuito de refrigerante.

- Evite las llamas desnudas y las fuentes de ignición cerca de la unidad.
- Ventile a fondo y con regularidad la habitación en la que se encuentra la unidad.
- Es peligroso modificar este producto de cualquier forma. Cualquier daño en el cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Todos los componentes eléctricos, como el enchufe, el cable de alimentación y el compresor, deben ser sustituidos por un centro de servicio certificado o por personal de servicio cualificado.
- El cable de alimentación no debe prolongarse.
- Tenga cuidado de no pellizcar ni dañar el enchufe de alimentación. Un enchufe pellizcado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de que puede acceder al enchufe de alimentación de la máquina en cualquier momento.
- No utilice indebidamente el cable de alimentación.
- Si la toma de corriente está suelta, no conecte el enchufe. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Esta máquina es pesada. Ten cuidado al moverlo.
- No toque el compartimento congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que podría sufrir abrasiones en la piel o quemaduras por frío.
- No exponga el aparato a la luz solar directa.
- Este aparato está destinado al uso doméstico y en entornos similares. Entre ellas figuran:
 - Cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
 - Granjas, hoteles, moteles y otros establecimientos residenciales
 - Pensiones que ofrecen desayuno (Bed & Breakfast)
 - Restauración y aplicaciones similares fuera del comercio minorista

Este aparato contiene el refrigerante isobutano (R600a), un gas natural respetuoso con el medio ambiente. Aunque es inflamable, no daña la capa de ozono ni aumenta el efecto invernadero. Sin embargo, el uso de este refrigerante provoca un ligero aumento del nivel de ruido del aparato. Además del ruido del compresor, es posible que oiga el refrigerante que circula por el sistema. Esto es inevitable, y no tiene ningún efecto adverso sobre el rendimiento del aparato. Durante el transporte y la puesta en marcha del aparato debe procurarse que no se dañe ninguna pieza del sistema de refrigeración. Las fugas de refrigerante pueden dañar los ojos.

Notas sobre el uso diario

- No introduzca alimentos calientes en la máquina.
- No coloque alimentos directamente contra el panel trasero.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse tras la descongelación.
- Conserve los alimentos congelados envasados siguiendo las instrucciones del fabricante de los mismos.
- No coloque bebidas gaseosas con gas en el compartimento congelador, ya que la presión que generan puede hacerlas explotar y dañar el aparato.
- Abra la puerta lo menos posible.
- No deje la puerta abierta demasiado tiempo.
- No ajuste el termostato demasiado bajo.
- Para reducir el consumo de energía, deje todos los accesorios, como cajones, estantes o rejillas, en el aparato.

Notas sobre la instalación

- Desembale la máquina y compruebe si presenta daños. No conecte la máquina si está dañada. Notifique inmediatamente cualquier daño al fabricante. Guarde el embalaje original para una posible devolución.
- Espere al menos cuatro horas antes de conectar la unidad para permitir que el refrigerante se distribuya en el circuito de refrigeración.
- Asegúrese de que haya suficiente circulación de aire alrededor de la unidad. De lo contrario, la unidad podría sobrecalentarse.
- Si es posible, los separadores de la unidad deben apoyarse en la pared. Así se evitan las quemaduras causadas por tocar el compresor o el condensador calientes.
- El aparato no debe instalarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que el enchufe de red esté siempre accesible una vez instalado el aparato.
- Instale esta unidad en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características de la unidad.

SN	Baja	Esta unidad de refrigeración está diseñada para el uso a temperaturas ambiente de 10-32 °C.
N	Moderado	Esta unidad de refrigeración está diseñada para utilizarse a temperaturas ambiente de 16-32 °C.
ST	Subtropical	Esta unidad de refrigeración está diseñada para utilizarse a temperaturas ambiente de 16-38 °C.
T	Tropical	Esta unidad de refrigeración está diseñada para utilizarse a temperaturas ambiente de 16-43 °C.

Notas sobre la limpieza y el mantenimiento

- Antes de proceder a la limpieza y el mantenimiento, apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- No limpie la máquina con objetos metálicos. No utilice objetos afilados para quitar la escarcha de la máquina. Utilice un rascador de plástico.
- Todos los trabajos eléctricos necesarios para reparar la unidad deben ser realizados por un electricista cualificado o una persona competente.

Instrucciones especiales para congeladores y arcones congeladores

- Los niños de entre 3 y 8 años pueden llenar los frigoríficos de comida y sacar alimentos.
- Al colocar la máquina, asegúrese de que el cable de alimentación no esté pinzado ni dañado.
- Asegúrese de que no hay varias tomas o fuentes de alimentación en la parte posterior del aparato.

Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante mucho rato puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del secador de filetes.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos. Limpie regularmente el desagüe de agua.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico para que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.

Notas sobre los compartimentos del congelador

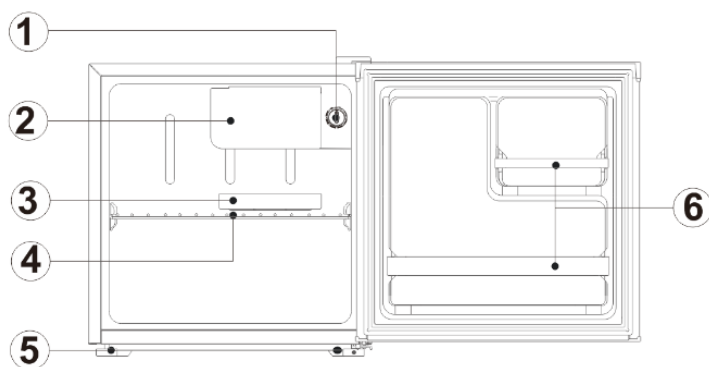
- Los compartimentos congeladores de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos precongelados, guardar o preparar helados y hacer cubitos de hielo.
- Los congeladores de una, dos y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
- Si el frigorífico permanece vacío durante un largo periodo de tiempo, apáguelo, deje que se descongele, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en el aparato.



ADVERTENCIA

Al utilizar, reparar y desechar la unidad, preste atención al símbolo de la izquierda situado en la parte posterior de la unidad o en el compresor. Este símbolo advierte de posibles incendios. Hay sustancias inflamables en los conductos de refrigerante y en el compresor. Mantenga el aparato alejado de fuentes inflamables durante su uso, mantenimiento y eliminación.

PRODUCTOS



1	Mando del termostato
2	Puerta fría
3	Bandeja de goteo
4	Estante
5	Pies delanteros ajustables
6	Retención de plástico

PREPARACIÓN PARA SU USO

Condiciones de ventilación

La posición que elijas para la instalación del frigorífico debe estar bien ventilada y tener menos aire caliente. No coloque el frigorífico cerca de una fuente de calor, como una cocina, y evítelo de la luz solar directa, garantizando así el efecto de refrigeración y ahorrando consumo de energía. No coloque el frigorífico en un lugar húmedo, para evitar que se oxide y pierda electricidad. El resultado de dividir el espacio total de la habitación en la que está instalado el frigorífico por la cantidad de carga de refrigerante del frigorífico no debe ser inferior a 1 m^3 (espacio)/8 g (refrigerante).

Nota: La cantidad de refrigerante cargado para el frigorífico se encuentra en la placa de características.

Espacio de disipación de calor

Cuando funciona, el frigorífico desprende calor al entorno. Por lo tanto, debe dejarse al menos 30 mm de espacio libre en la parte superior, más de 100 mm en ambos lados y más de 50 mm en la parte trasera del frigorífico.

Dimensiones en mm:

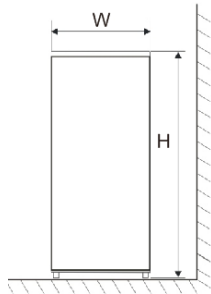


Fig. 1

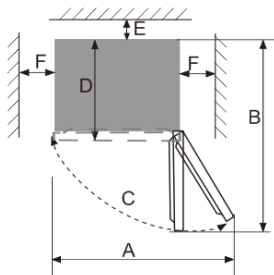


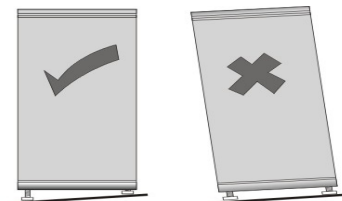
Fig. 2

W	D	H	A	B	°C	E	E
470	447	496	800	874	130±5	50	100

Nota: Las figuras 1 y 2 sólo ilustran la demanda de espacio del producto.

Nivelación del frigorífico

Si el frigorífico no está nivelado, la alineación de la puerta y de la junta magnética se verá afectada y puede hacer que su frigorífico funcione incorrectamente. Una vez colocado el frigorífico en su emplazamiento definitivo, ajuste las patas niveladoras de la parte delantera girándolas.



Limpiar la cubeta antes de usar.

Limpie el interior del frigorífico con una solución débil de bicarbonato de sodio. A continuación, acláralo con agua tibia utilizando una esponja o un paño húmedos. Lave las cestas y los estantes con agua tibia y jabón y séquelos completamente antes de volver a colocarlos en el frigorífico. Las partes externas del frigorífico pueden limpiarse con cera abrillantadora.

Antes de enchufarlo, compruebe que dispone de una toma de corriente compatible con la clavija suministrada con el frigorífico.

Antes de encender

NO LO ENCIENDA HASTA CUATRO HORAS DESPUÉS DE HABER TRASLADADO EL FRIGORÍFICO.

El líquido refrigerante necesita tiempo para asentarse. Si el aparato se apaga en cualquier momento, espere 30 minutos antes de volver a encenderlo para permitir que el líquido refrigerante se asiente.

Antes de llenar la nevera

Antes de guardar alimentos en el frigorífico, enciéndalo y espere 24 horas, para asegurarse de que funciona correctamente y permitir que el frigorífico no alcance la temperatura adecuada.

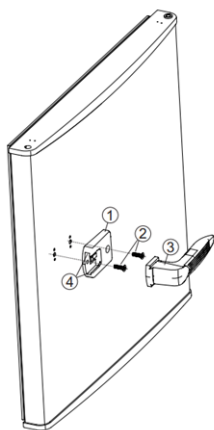
INSTALACIÓN DEL TIRADOR

Lista de embalaje de la manilla

- 1×mango
- 2×pernos A1
- 2× pernos A1
- 1 × llave hexagonal

Fijación del asa

1. Instale el asiento del asa (Artículo ①) en la puerta del frigorífico utilizando dos pernos (Artículo ②) y, a continuación, apriete bien los pernos con un destornillador de estrella.
2. Enganche la empuñadura (ref. ③) en la ranura del asiento de la empuñadura (ref. ④) de izquierda a derecha.



PUESTA EN MARCHA Y FUNCIONAMIENTO

Control de temperatura

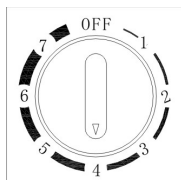
La temperatura del aparato puede ajustarse girando el dial del termostato. El termostato puede ajustarse entre 1 y 7.

- 1 es el ajuste más cálido.
- 7 es el ajuste más frío.
- Ponga el dial en OFF para desactivar la función de refrigeración.

Notas

- #En condiciones normales de funcionamiento (en primavera y otoño), se recomienda ajustar la temperatura a 4 °C.
- En verano, cuando la temperatura ambiente es alta, se recomienda ajustar la temperatura a 3-4. para garantizar la temperatura del frigorífico y del congelador y reducir el tiempo de funcionamiento continuo del frigorífico; y en invierno, cuando la temperatura ambiente es baja, se recomienda ajustar la temperatura a 5-6 para evitar el arranque/parada frecuente del frigorífico.

La temperatura interna del aparato puede variar en función de la temperatura ambiente, la cantidad de objetos almacenados y la frecuencia con que se abra la puerta.



ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Cómo utilizar el compartimento frigorífico

- Los platos cocinados pueden guardarse en el frigorífico para que se mantengan frescos una vez que su temperatura baje a la temperatura ambiente.
- Bolsillos para huevos y botellas para huevos, mantequilla, leche y bebidas embotelladas, etc.

Colocación de los alimentos

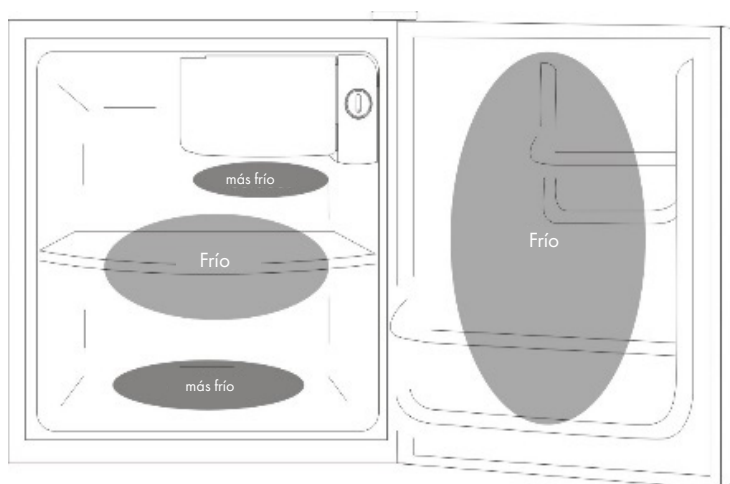
- Se debe dejar un lugar adecuado en lugar de demasiado lleno durante el almacenamiento de alimentos.
- Los alimentos que se van a almacenar deben envolverse con una película de plástico limpia o papel de conservación fresco, y luego distribuirse en varios bastidores, incluso para evitar la contaminación y la pérdida de agua y la mezcla de olores.
- Enfríe los alimentos calientes hasta la temperatura ambiente antes de guardarlos o aumentará el consumo de electricidad, lo que provocaría la formación de escarcha en el interior.

Consejos para conservar los alimentos perfectos en el frigorífico

- Extremar las precauciones con la carne y el pescado
- Las carnes cocinadas deben almacenarse siempre en un estante por encima de las carnes crudas para evitar la transferencia bacteriana. Mantenga las carnes crudas en un plato lo suficientemente grande para recoger los jugos y cúbralo con film transparente o papel de aluminio.
- Deje espacio alrededor de los alimentos
- Esto permite que el aire frío circule por el frigorífico, garantizando que todas las partes del frigorífico se mantengan frías.
- **Envuelva los alimentos:** Para evitar la transferencia de sabores y que se sequen, los alimentos deben envasarse por separado o cubrirse. No es necesario envolver las frutas y hortalizas.
- **Los alimentos precocinados deben enfriarse adecuadamente:** Deje que los alimentos precocinados se enfríen antes de meterlos en el frigorífico. Esto ayudará a evitar que aumente la temperatura interna del frigorífico.
- **Cierra la puerta:** Para evitar que se escape el aire frío, intenta limitar el número de veces que abres la puerta. Al volver de la compra, clasifique los alimentos que vaya a conservar en el frigorífico antes de abrir la puerta. Sólo abre la puerta para meter o sacar comida.

Dónde guardar los alimentos en el frigorífico

Zona fría: Aquí es donde se guardan los alimentos que se conservan más tiempo si se mantienen fríos. Leche, huevos, yogur, zumos de fruta, quesos duros, etc. Cheddar. Tarros y botellas abiertos de aliños para ensaladas, salsas y mermeladas. Grasas, p. ej. Mantequilla, margarina, grasas para untar bajas en grasa, grasas



para cocinar y manteca de cerdo.

Zona más fría

Aquí es donde deben guardarse los alimentos que deben estar fríos para conservarlos:

- Los alimentos crudos y sin cocinar deben envolverse siempre.
- Alimentos refrigerados precocinados, p. ej. Platos preparados, pasteles de carne, quesos blandos.
- Carnes precocinadas, por ejemplo, jamón,
- Ensaladas preparadas (incluidas ensaladas verdes mixtas envasadas, arroz, ensalada de patatas, etc.).
- Postres, p. ej. Queso fresco, comida casera y sobras o pasteles de nata.

Nota: Envuelva y guarde siempre la carne, las aves y el pescado crudos en el estante inferior del frigorífico. No los deje fuera demasiado tiempo. Esto evitará que goteen sobre otros alimentos o los toquen. No almacene gases o líquidos inflamables en el frigorífico.

Periodos de conservación recomendados: Para conocer el tiempo recomendado de conservación de los alimentos, consulte la información que figura en el envase de los mismos.

Consejos para comprar alimentos congelados

Su congelador tiene un compartimento de 4 estrellas .

Cuando compre alimentos congelados, fíjese en las instrucciones de conservación del envase. Podrá almacenar cada alimento congelado durante el periodo indicado en la clasificación de 4 estrellas. Suele tratarse del periodo indicado como "Consumir preferentemente antes de", que figura en la parte frontal del envase.

Elija los envases con cuidado: Asegúrate de que el envase de los alimentos congelados está en perfectas condiciones.

Compre los alimentos congelados en último lugar.: Compre siempre los productos congelados en último lugar en su viaje de compras o visita al supermercado.

Mantén juntos los alimentos congelados: Procura mantener juntos los alimentos congelados mientras haces la compra y durante el viaje de vuelta a casa, ya que así se mantendrán más frescos.

Almacene los alimentos directamente: No compres alimentos congelados a menos que puedas congelarlos inmediatamente. En la mayoría de supermercados y ferreterías se pueden comprar bolsas aislantes especiales. Mantienen fríos los alimentos congelados durante más tiempo.

Descongelar alimentos congelados: En el caso de algunos alimentos, no es necesario descongelarlos antes de cocinarlos. Las verduras y la pasta pueden añadirse directamente al agua hirviendo o cocerse al vapor. Las salsas y sopas congeladas pueden ponerse en un cazo y calentarse suavemente hasta que se descongelen.

Congelar alimentos frescos, consejos útiles: Utiliza alimentos de calidad y manipúlalos lo menos posible. Congela los alimentos en pequeñas cantidades, se

congelan más rápido, tardan menos en descongelarse y te permiten consumirlos en la cantidad que necesitas.

Preparados para la congelación

- Dejar enfriar completamente los alimentos cocinados.
- Si es posible, enfríe los alimentos en el frigorífico antes de congelarlos.
- Piensa cómo quieres cocinar los alimentos antes de congelarlos.
- No congeles los alimentos en recipientes metálicos, ya que puedes meterlos en el microondas directamente desde el congelador.
- Para los alimentos ácidos (como los cítricos), utilice bolsas especiales para congelador disponibles en los supermercados, film para congelador, bolsas de polietileno, recipientes de plástico o papel de aluminio.
- No utilice film transparente fino ni vidrio. No utilice recipientes de comida usados (a menos que se hayan limpiado bien antes).
- Excluya la mayor cantidad posible de aire del recipiente. Puedes comprar una bomba de vacío especial que aspira el exceso de aire del envase.
- Deje una pequeña cantidad de "espacio de aire" al congelar líquidos, para permitir su expansión.
- El espacio del congelador se aprovecha mejor si se congelan los líquidos (o los sólidos con líquido, como el estofado) en bloques cuadrados. Vierta el líquido en una bolsa de polietileno que esté dentro de un recipiente de paredes cuadradas. Congélalo así, luego sácalo del recipiente y cierra la bolsa.

Uso del congelador

1. Es posible que el aparato no funcione correctamente (el contenido puede descongelarse o la temperatura del compartimento del congelador puede calentarse demasiado) si se deja durante un periodo prolongado por debajo del extremo frío del intervalo de temperatura para el que está diseñado el frigorífico.
2. Las temperaturas internas pueden verse afectadas por factores como la ubicación del frigorífico, la temperatura ambiente y la frecuencia de apertura de la puerta y, en su caso, una advertencia de que puede ser necesario variar el ajuste de cualquier dispositivo de control de la temperatura para tener en cuenta estos factores.
3. Las bebidas efervescentes no deben guardarse en congeladores o frigoríficos de alimentos y algunos productos, como el hielo de agua, no deben consumirse demasiado fríos.
4. No supere el tiempo de conservación recomendado por el fabricante para ningún tipo de alimento.
5. Aumentar la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza puede acortar su vida útil.
6. Es mejor envolver los alimentos congelados en varias capas de estantes de cristal.
Hay que tener cuidado con los alimentos congelados almacenados en caso de parada prolongada de la unidad de refrigeración (corte de corriente o avería del sistema de refrigeración).

CÓMO AHORRAR ENERGÍA

- Instale el frigorífico en la parte más fresca de la habitación, alejado de la luz solar directa y de conductos o rejillas de calefacción. No coloque el frigorífico cerca de aparatos que produzcan calor, como una cocina, un horno o un lavavajillas.
- La puerta del frigorífico debe permanecer abierta sólo el tiempo necesario; no coloque alimentos calientes dentro del frigorífico.
- Organice el frigorífico para reducir las aperturas de la puerta. Saque todos los artículos que necesite de una vez y cierre la puerta lo antes posible.
- La puerta del frigorífico debe estar correctamente cerrada para evitar el aumento del consumo de energía, y la formación de exceso de hielo y/o condensación en su interior.
- La circulación constante de aire frío mantiene la temperatura homogénea en el interior del frigorífico. Por eso es importante distribuir adecuadamente los alimentos, para facilitar el flujo de aire.
- Cubra los alimentos y seque los recipientes con un paño antes de introducirlos en el frigorífico. Esto reduce la acumulación de humedad en el interior de la unidad.
- No llene demasiado el frigorífico ni bloquee las salidas de aire frío. Si lo hace, el frigorífico funcionará durante más tiempo y consumirá más energía. Los estantes no deben forrarse con papel de aluminio, papel encerado o papel de cocina. Los revestimientos interfieren en la circulación del aire frío, haciendo que el frigorífico sea menos eficiente, lo que podría provocar el deterioro de los alimentos.
- Durante ausencias prolongadas (por ejemplo, vacaciones), es aconsejable desconectar el frigorífico, sacar todos los alimentos y limpiarlo. La puerta debe dejarse ligeramente abierta para evitar el moho y los malos olores. Esto no afectará al frigorífico cuando se vuelva a conectar.
- Durante ausencias breves (por ejemplo, vacaciones), el frigorífico puede permanecer encendido. Sin embargo, recuerde que pueden producirse cortes de luz prolongados mientras usted está fuera.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa y solución sugerida
Operación fallida.	Compruebe si el aparato está conectado a la corriente o si el enchufe está en buen contacto.
	Compruebe si la tensión es demasiado baja.
	Compruebe si hay un corte de corriente o se han disparado circuitos parciales.
Olor	Los alimentos olorosos se envolverán herméticamente.
	Compruebe si hay comida podrida.
	Limpie el interior del frigorífico.
Funcionamiento prolongado del compresor.	El funcionamiento prolongado del frigorífico es normal en verano cuando la temperatura ambiente es alta.
	No es aconsejable tener demasiada comida en el aparato al mismo tiempo.
	Los alimentos deben enfriarse antes de introducirlos en el aparato.
	Las puertas se abren con demasiada frecuencia.
Las puertas no pueden cerrarse correctamente.	La puerta se atasca por los paquetes de comida. Se coloca demasiada comida.
	El frigorífico está inclinado.
Ruido fuerte	Compruebe si el suelo está nivelado y si el frigorífico está colocado de forma estable.
	Compruebe si los accesorios están colocados en los lugares adecuados.
La junta de la puerta no es estanca.	Elimine los cuerpos extraños de la junta de la puerta.
	Caliente la junta de la puerta y luego enfríela para restaurarla (o soplela con un secador eléctrico o utilice una toalla caliente para calentarla).

La bandeja de agua se desborda.	Hay demasiados alimentos en la cámara o los alimentos almacenados contienen demasiada agua, lo que provoca una descongelación pesada.
	Las puertas no se cierran correctamente, lo que provoca la formación de escarcha debido a la entrada de aire y el aumento de agua debido a la descongelación.
Vivienda caliente.	Disipación de calor del condensador incorporado a través de la carcasa, lo cual es normal.
	Cuando la carcasa se calienta debido a la alta temperatura ambiente, el almacenamiento de demasiados alimentos o la parada del compresor se apaga, proporcionar una buena ventilación para facilitar la disipación del calor.
Condensación superficial.	La condensación en la superficie exterior y en las juntas de la puerta del frigorífico es normal cuando la humedad ambiental es demasiado alta. Simplemente limpie el condensado con una toalla limpia.

Servicio

Este producto debe ser reparado por un técnico autorizado y sólo deben utilizarse piezas de repuesto originales.

En ningún caso intente reparar el aparato usted mismo.

Las reparaciones efectuadas por personas inexpertas pueden causar lesiones o averías graves. Póngase en contacto con el establecimiento donde realizó la compra.

Cuando el aparato no se utilice durante períodos prolongados, desconéctelo de la red eléctrica, vacíe todos los alimentos y limpie el aparato, dejando la puerta entreabierta para evitar olores desagradables.

Si necesita cambiar el mando, coloque  en la posición "OFF". El pomo puede desmontarse fácilmente.

INFORMACIÓN ELÉCTRICA

Este aparato está equipado con un enchufe adecuado para su uso en todas las casas equipadas con tomas de corriente de acuerdo con las especificaciones actuales.

Si el enchufe instalado no es adecuado para su toma de corriente, deberá cortarlo y desecharlo con cuidado. Para evitar un posible riesgo de descarga eléctrica, no introduzca el enchufe desechado en una toma de corriente.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Descongelación

Tras un periodo de uso, se formará una fina capa de escarcha en la superficie de la pared interior del compartimento del congelador (o evaporador), que puede afectar al efecto de refrigeración si supera los 5 mm de grosor. En tal caso, hay que raspar suavemente la escarcha con un rascador de hielo en lugar de utilizar herramientas metálicas o afiladas. Es necesario eliminar la escarcha cada 3 meses aproximadamente, y si el uso normal de los cajones y el acceso normal a los alimentos se ven afectados por la escarcha, asegúrese de eliminar la escarcha a tiempo. Siga los siguientes pasos para eliminar las heladas:

1. Saque los alimentos congelados, desconecte la alimentación eléctrica, abra la puerta del frigorífico y retire suavemente la escarcha de la pared interior con una rasqueta de hielo. Para acelerar el proceso de descongelación, le sugerimos que coloque un recipiente con agua caliente dentro del frigorífico/congelador y, cuando las escarchas de hielo sólido se suelten, utilice una rasqueta para rasparlas y, a continuación, sáquelas.
2. Después de la descongelación, limpie el interior del frigorífico/congelador y conecte la alimentación eléctrica.

Limpieza del interior del frigorífico

Después de descongelar, debes limpiar el interior del frigorífico con una solución débil de bicarbonato sódico. A continuación, acláralo con agua tibia utilizando una esponja o un paño húmedos. Lave las cestas con agua tibia y jabón y asegúrese de que están completamente secos antes de volver a colocarlos en el frigorífico.

Limpieza del exterior del frigorífico

Utilice un detergente normal no abrasivo diluido en agua tibia para limpiar el exterior del frigorífico. La rejilla del condensador de la parte trasera del frigorífico y los componentes adyacentes pueden aspirarse con un accesorio de cepillo suave.

No utilice limpiadores agresivos, estropajos ni disolventes para limpiar ninguna parte del frigorífico

Trasladar el frigorífico

Ubicación: No coloque el frigorífico/congelador cerca de una fuente de calor, p. ej. Cocina, caldera o radiador. Evite también la luz solar directa en los exteriores o las tumbonas.

Vacaciones

- Apague primero el frigorífico y, a continuación, desenchufe el aparato de la toma de corriente.

- Retira toda la comida.
- Limpie el frigorífico.
- Deje la tapa ligeramente abierta para evitar la posible formación de condensación, moho u olores.
- Extremar las precauciones en el caso de los niños. La unidad no debe ser accesible para que los niños jueguen.
- Vacaciones cortas: Deje el frigorífico en funcionamiento durante las vacaciones de menos de tres semanas.
- Vacaciones largas: Si no va a utilizar el aparato durante varios meses, retire todos los alimentos y desenchufe el cable de alimentación. Limpia y seca bien el interior. Para evitar la aparición de olores y moho, deje la puerta ligeramente abierta: bloquearla si es necesario o haga que la retiren.

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una normativa legal para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no debe desecharse con la basura doméstica. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Al deshacerse del producto de acuerdo con las normas, está protegiendo el medio ambiente y la salud de sus congéneres de las consecuencias negativas. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
Apartado de correos 42
272 Kensington High Street
Londres, W8 6ND
Reino Unido

FICHAS TÉCNICAS

Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

Nombre o marca comercial del proveedor: Klarstein

Dirección del proveedor: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Identificador del modelo: 10046478

Tipo de aparato de refrigeración:

Aparato de bajo nivel de ruido:	No	Tipo de diseño:	De libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	No	Otros aparatos de refrigeración:	Sí

Parámetros generales del producto:

Parámetro		Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (milímetros)	Altura	496	Volumen total (dm³ o l)	46
	Anchura	470		
	Profundidad	447		
IEE		79	Clase de eficiencia energética	D
Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW]		37	Clase de ruido acústico aéreo emitido	C
Consumo de energía anual (kWh/a)		63	Clase climática:	templada, tropical
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración		16	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	38
Ajuste de invierno		No		

Parámetros de los compartimentos:

Tipo de compartimento	Parámetros y valores de los compartimentos			
	Volumen del compartimento (dm³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las	Capacidad de congelación (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			condicio- nes de con- servación contempla- das en el anexo IV, cuadro 3.		
Despensa	No	-	-	-	-
Conservación de vinos	No	-	-	-	-
Compartimento bode- ga	No	-	-	-	-
Alimentos frescos	No	-	-	-	-
Helador	No	-	-	-	-
0 estrellas o fabrica- ción de hielo	No	-	-	-	-
1 estrella	No	-	-	-	-
2 estrellas	No	-	-	-	-
3 estrellas	No	-	-	-	-
4 estrellas	No	-	-	-	-
Sección 2 estrellas	No	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variable	-	46,0	4	-	desescarche manual = M)
Parámetros de las fuentes luminosas:					
Tipo de fuente luminosa			-		
Clase de eficiencia energética			-		
Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses					
Información adicional:					
Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión: https://www.electronic-star.com/					

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/09/2024.



Número de registro EPREL: 2107228

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2107228>

Proveedor: Chal-Tec GmbH (Representante autorizado)

Sitio web:

Servicio de atención al cliente:

Nombre: Customer service

Sitio web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Correo electrónico: info@electronic-star.de

Teléfono: +49303001385500

Dirección:
Wallstraße 16
10179 berlin
Alemania

Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

Nombre o marca comercial del proveedor: Klarstein

Dirección del proveedor: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Identificador del modelo: 10046479

Tipo de aparato de refrigeración:

Aparato de bajo nivel de ruido:	No	Tipo de diseño:	De libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	No	Otros aparatos de refrigeración:	Sí

Parámetros generales del producto:

Parámetro		Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (milímetros)	Altura	496	Volumen total (dm³ o l)	46
	Anchura	470		
	Profundidad	447		
IEE		79	Clase de eficiencia energética	D
Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW]		37	Clase de ruido acústico aéreo emitido	C
Consumo de energía anual (kWh/a)		63	Clase climática:	templada, tropical
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración		16	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	38
Ajuste de invierno		No		

Parámetros de los compartimentos:

Tipo de compartimento	Parámetros y valores de los compartimentos			
	Volumen del compartimento (dm³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las	Capacidad de congelación (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			condicio- nes de con- servación contempla- das en el anexo IV, cuadro 3.		
Despensa	No	-	-	-	-
Conservación de vinos	No	-	-	-	-
Compartimento bode- ga	No	-	-	-	-
Alimentos frescos	No	-	-	-	-
Helador	No	-	-	-	-
0 estrellas o fabrica- ción de hielo	No	-	-	-	-
1 estrella	No	-	-	-	-
2 estrellas	No	-	-	-	-
3 estrellas	No	-	-	-	-
4 estrellas	No	-	-	-	-
Sección 2 estrellas	No	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variable	-	46,0	4	-	desescarche manual = M)
Parámetros de las fuentes luminosas:					
Tipo de fuente luminosa			-		
Clase de eficiencia energética			-		
Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses					
Información adicional:					
Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión: https://www.electronic-star.com/					

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/09/2024.



Número de registro EPREL: 2107231

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2107231>

Proveedor: Chal-Tec GmbH (Representante autorizado)

Sitio web:

Servicio de atención al cliente:

Nombre: Customer service

Sitio web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Correo electrónico: info@electronic-star.de

Teléfono: +49303001385500

Dirección:
Wallstraße 16
10179 berlin
Alemania

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter afin d'éviter tout dommage potentiel. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité 78
Aperçu du produit 82
Préparation avant utilisation 83
Installation de la poignée 85
Mise en route et fonctionnement 86
Stockage des denrées alimentaires 87
Comment économiser de l'énergie 90
Dépannage 92
Entretien et maintenance 94
Informations pour le recyclage 96
Fabricant & importateur (Royaume-Uni) 96
Fiches techniques 97

FICHE TECHNIQUE

Numéro de l'article	10046478, 10046479
Alimentation électrique	220-240 V ~ 50 Hz
Capacité	46 L

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Informations sur la sécurité des enfants et des personnes à risque

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés pendant l'utilisation ou aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans peuvent remplir les réfrigérateurs de nourriture et en retirer.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne peuvent être effectués par des enfants que s'ils sont âgés d'au moins 8 ans et s'ils sont surveillés.
- Tenir tous les emballages hors de portée des enfants. Il y a un risque de suffocation.
- Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, débranchez-le de la prise murale, coupez le cordon d'alimentation et retirez la porte. Cela évitera aux enfants qui jouent sur l'appareil de se blesser, de se cogner ou de se coincer.
- Si cette machine remplace une machine plus ancienne équipée d'un verrou à ressort et d'un loquet sur la porte ou le couvercle, désactivez le verrou à ressort et le loquet avant de vous débarrasser de l'ancienne machine. Cela évitera aux enfants de se retrouver coincés et d'étouffer.

Conseils généraux

- Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme appareil encastré.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage.
- Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques, tels que des machines à glaçons, à l'intérieur des appareils de réfrigération, à moins qu'ils ne soient approuvés à cet effet par le fabricant.
- Si une ampoule se trouve à l'intérieur de l'appareil, ne la touchez pas. Si elle est restée longtemps allumée, elle peut devenir très chaude. L'ampoule fournie avec cet appareil est une ampoule spéciale qui ne peut être utilisée qu'avec l'appareil fourni. Cette ampoule ne convient pas à l'éclairage domestique. Ne pas utiliser l'appareil sans l'ampoule.
- Lors de la mise en place de l'appareil, veillez à ne pas pincer ou endommager le cordon d'alimentation.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.
- Pendant le transport et l'installation de l'unité, veillez à ne pas endommager les composants du circuit frigorifique.

- Évitez les flammes nues et les sources d'inflammation à proximité de l'appareil.
- Aérez soigneusement et régulièrement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
- Il est dangereux de modifier ce produit de quelque manière que ce soit. Toute détérioration du câble peut provoquer un court-circuit, un incendie ou une électrocution.
- Tous les composants électriques tels que la fiche, le cordon d'alimentation et le compresseur doivent être remplacés par un centre de service certifié ou par du personnel de service qualifié.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être prolongé.
- Veillez à ne pas pincer ni endommager la fiche d'alimentation. Une fiche d'alimentation pincée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
- Assurez-vous que vous pouvez accéder à tout moment à la prise d'alimentation de la machine.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Si la prise de courant est mal fixée, ne branchez pas la fiche d'alimentation. Il y a un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Cette machine est lourde. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Ne touchez pas le compartiment congélateur si vos mains sont humides ou mouillées, car cela peut provoquer des abrasions de la peau ou des brûlures par le froid.
- Ne pas placer l'appareil en plein soleil.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à la maison et dans des environnements similaires. Il s'agit notamment de :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail
 - fermes, hôtels, motels et autres établissements d'hébergement
 - pensions offrant le petit-déjeuner (Bed & Breakfasts)
 - Restauration et applications similaires en dehors du commerce de détail

Cet appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel respectueux de l'environnement. Bien qu'inflammable, il n'endommage pas la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre. L'utilisation de ce fluide réfrigérant a toutefois entraîné une légère augmentation du niveau sonore de l'appareil. Outre le bruit du compresseur, vous pouvez entendre le fluide réfrigérant qui circule dans le système. Ceci est inévitable et n'a aucun effet négatif sur les performances de l'appareil. Lors du transport et de la mise en place de l'appareil, il faut veiller à ce qu'aucune pièce du système de refroidissement ne soit endommagée. Les fuites de fluide réfrigérant peuvent endommager les yeux.

Remarques sur l'utilisation quotidienne

- Ne mettez pas d'aliments chauds dans l'appareil.
- Ne placez pas d'aliments directement contre le panneau arrière.
- Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés après avoir été décongelés.
- Conservez les aliments surgelés emballés conformément aux instructions du fabricant.
- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression qu'elles génèrent peut les faire exploser et endommager l'appareil.
- Ouvrez la porte le moins souvent possible.
- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps.
- Ne pas régler le thermostat trop bas.
- Pour réduire la consommation d'énergie, laissez tous les accessoires, tels que les tiroirs, les étagères ou les supports dans l'appareil.

Remarques sur l'installation

- Déballez la machine et vérifiez qu'elle n'est pas endommagée. Ne pas brancher l'appareil s'il est endommagé. Signaler immédiatement tout dommage au fabricant. Conservez l'emballage d'origine pour un éventuel retour.
- Attendez au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour permettre au fluide réfrigérant de se répartir dans le circuit de refroidissement.
- Veillez à ce que l'air circule suffisamment autour de l'appareil. Dans le cas contraire, l'appareil risque de surchauffer.
- Dans la mesure du possible, les entretoises de l'appareil doivent reposer sur le mur. Cela permet d'éviter les brûlures causées par le contact avec le compresseur ou le condenseur chauds.
- L'appareil ne doit pas être installé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Veillez à ce que la prise de courant soit toujours accessible après l'installation de l'appareil.
- Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

SN	Bas	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 et 32 °C.
N	Modéré	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 et 32 °C.
ST	Subtropical	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 et 38 °C.
T	Tropical	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 et 43 °C.

Nettoyage et entretien

- Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Ne pas nettoyer la machine avec des objets métalliques. N'utilisez pas d'objets pointus pour enlever le givre de la machine. Utiliser un grattoir en plastique.
- Tous les travaux électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un électricien qualifié ou une personne compétente.

Instructions spéciales pour les congélateurs et les congélateurs coffres

- Les enfants âgés de 3 à 8 ans peuvent remplir les réfrigérateurs de nourriture et en retirer.
- En installant la machine, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas pincé ou endommagé.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas plusieurs prises ou alimentations à l'arrière de la machine.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Une ouverture prolongée de la porte peut entraîner une élévation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments. Nettoyer régulièrement l'évacuation de l'eau.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments et ne s'égouttent pas sur ceux-ci.

Remarques sur les compartiments de congélation

- Les compartiments de congélation à deux étoiles conviennent à la conservation d'aliments pré-congelés, à la conservation ou à la préparation de glaces et à la fabrication de glaçons.
- Les compartiments de congélation à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas à la congélation d'aliments frais.
- Si le réfrigérateur reste vide pendant une longue période, éteignez-le, laissez-le dégivrer, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures dans l'appareil.

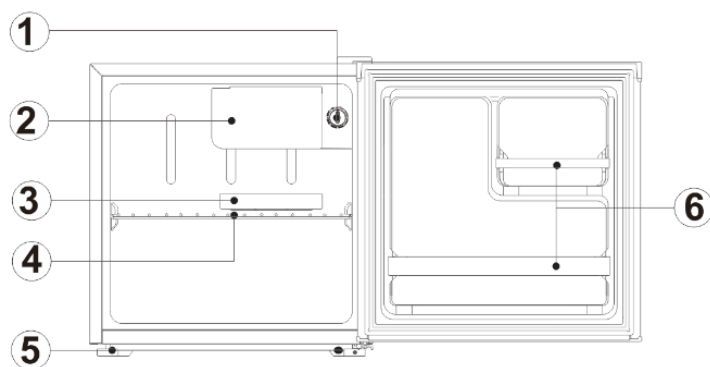


MISE EN GARDE

Lors de l'utilisation, de l'entretien et de la mise au rebut de l'appareil, faites attention au symbole de gauche à l'arrière de l'appareil ou sur le compresseur. Ce symbole met en garde contre d'éventuels incendies. Il y a des substances inflammables dans les conduites de réfrigérant et dans le compresseur. Gardez l'appareil à l'écart des sources d'incendie pendant l'utilisation, l'entretien et

l'élimination.

APERÇU DU PRODUIT



1	bouton de thermostat
2	Porte froide
3	Plateau d'égouttage
4	clayette
5	Pieds avant réglables
6	Retenue en plastique

PRÉPARATION AVANT UTILISATION

Conditions de ventilation

L'emplacement choisi pour l'installation du réfrigérateur doit être bien ventilé et contenir moins d'air chaud. Ne pas placer le réfrigérateur à proximité d'une source de chaleur telle qu'une cuisinière, et éviter la lumière directe du soleil, ce qui garantit l'effet de réfrigération tout en économisant la consommation d'énergie. Ne placez pas le réfrigérateur dans un endroit humide, afin d'éviter qu'il ne rouille et ne subisse des fuites d'électricité. Le résultat de la division de l'espace total de la pièce dans laquelle le réfrigérateur est installé par la quantité de charge de réfrigérant du réfrigérateur ne doit pas être inférieur à 1 m³ (espace) / 8 g (réfrigérant).

Remarque : La quantité de réfrigérant chargée pour le réfrigérateur est indiquée sur la plaque signalétique.

Espace de dissipation thermique

Pendant le fonctionnement, le réfrigérateur dégage de la chaleur dans l'environnement. Par conséquent, il convient de ménager un espace libre d'au moins 30 mm sur la partie supérieure, de plus de 100 mm sur les deux côtés et de plus de 50 mm à l'arrière du réfrigérateur.

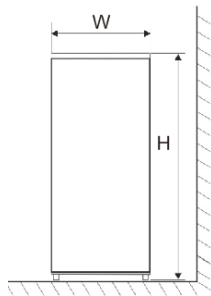


Fig. 1

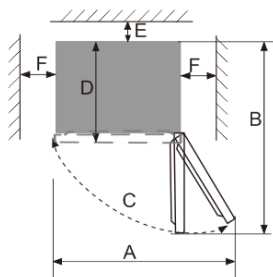


Fig. 2

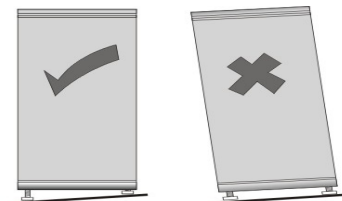
Dimensions

L	P	H	A	B	°C	E	E
470	447	496	800	874	130±5	50	100

Remarque : Les figures 1 et 2 illustrent uniquement les besoins d'espace du produit.

Mise à niveau du réfrigérateur

Si le réfrigérateur n'est pas de niveau, l'alignement de la porte et du joint magnétique est affecté et peut entraîner un mauvais fonctionnement du réfrigérateur. Une fois le réfrigérateur placé à son emplacement définitif, réglez les pieds de nivellement à l'avant en les tournant.



Nettoyage avant utilisation.

Essuyez l'intérieur du réfrigérateur avec une solution faible de bicarbonate de soude. Rincer ensuite à l'eau chaude à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon humide. Lavez les paniers et les étagères à l'eau chaude savonneuse et séchez-les complètement avant de les replacer dans le réfrigérateur. Les parties extérieures du réfrigérateur peuvent être nettoyées avec de la cire à polir.

Avant de brancher le réfrigérateur, vous devez vérifier que vous disposez d'une prise compatible avec la fiche fournie avec le réfrigérateur.

Avant d'allumer

NE PAS METTRE EN MARCHE AVANT QUATRE HEURES APRÈS AVOIR DÉPLACÉ LE RÉFRIGÉRATEUR.

Le fluide réfrigérant a besoin de temps pour se stabiliser. Si l'appareil est éteint à un moment donné, attendez 30 minutes avant de le rallumer pour permettre au fluide réfrigérant de se stabiliser.

Avant de charger votre réfrigérateur

Avant de stocker des aliments dans votre réfrigérateur, mettez-le en marche et attendez 24 heures, afin de vous assurer qu'il fonctionne correctement et de lui permettre d'atteindre la bonne température.

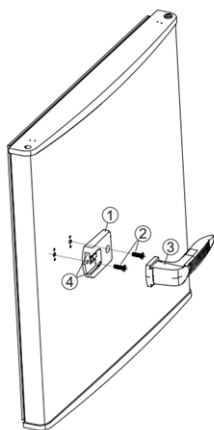
INSTALLATION DE LA POIGNÉE

Liste d'éléments de la poignée de porte

- 1 × poignée
- 2 × boulons A1
- 2 × boulons A2
- 1 × clé hexagonale

Fixation de la poignée

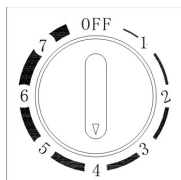
1. Installer le siège de la poignée (article ①) sur la porte du réfrigérateur à l'aide de deux boulons (article ②), puis serrer les boulons correctement à l'aide d'un tournevis cruciforme.
2. Clipser la poignée (article ③) dans la fente du siège de la poignée (article ④) de gauche à droite.



MISE EN ROUTE ET FONCTIONNEMENT

Réglage de la température

La température de l'appareil se règle en tournant le cadran du thermostat. Le thermostat est réglable entre 1 et 7.



- 1 est le réglage le plus chaud.
- 7 est le réglage le plus froid.
- Réglez le cadran sur OFF pour désactiver la fonction de réfrigération.

Remarques

- #Dans les conditions normales de fonctionnement (au printemps et en automne), il est recommandé de régler la température à 4.
- En été, lorsque la température ambiante est élevée, il est recommandé de régler la température sur 3-4, afin de garantir les températures du réfrigérateur et du congélateur et de réduire le temps de fonctionnement continu du réfrigérateur ; et en hiver, lorsque la température ambiante est basse, il est recommandé de régler la température sur 5-6 afin d'éviter les démarrages/arrêts fréquents du réfrigérateur.

La température interne de l'appareil peut varier en fonction de la température ambiante, de la quantité d'articles stockés et de la fréquence d'ouverture de la porte.

STOCKAGE DES DENRÉES ALIMENTAIRES

Comment utiliser le compartiment réfrigérateur

- Les plats cuisinés peuvent être mis au réfrigérateur pour rester frais une fois que leur température est redescendue à la température ambiante.
- Des poches à œufs et des poches à bouteilles pour les œufs, le beurre, le lait et les boissons en bouteille, etc.

Placement des aliments

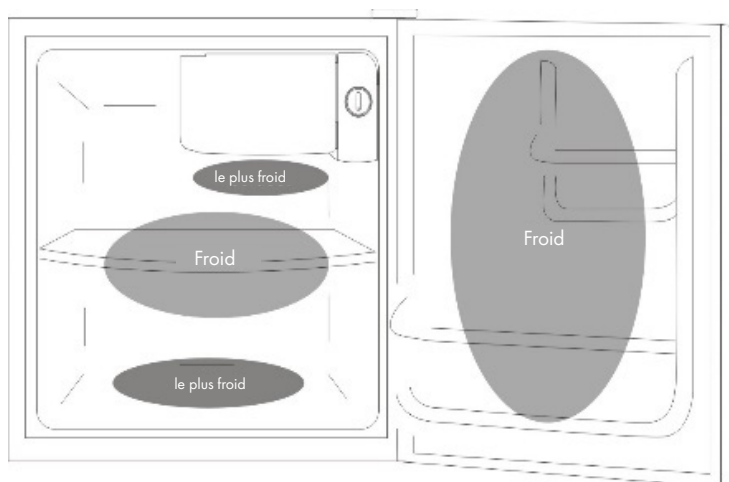
- Il convient de laisser un espace approprié au lieu d'un espace trop encombré pendant le stockage des denrées alimentaires.
- Les aliments à conserver doivent être enveloppés d'un film plastique propre ou d'un papier de conservation frais, puis répartis dans plusieurs cadres afin d'éviter la contamination et la perte d'eau et d'odeur.
- Refroidir les aliments chauds à la température ambiante avant de les stocker, sinon la consommation d'électricité augmentera et entraînera la formation de givre à l'intérieur.

Conseils pour conserver des aliments parfaits dans le réfrigérateur

- Soyez très prudent avec la viande et le poisson
- Les viandes cuites doivent toujours être stockées sur une clayette au-dessus des viandes crues afin d'éviter tout transfert bactérien. Conservez les viandes crues dans une assiette suffisamment grande pour recueillir les jus et couvrez-la d'un film alimentaire ou d'une feuille d'aluminium.
- Laisser de l'espace autour des aliments
- Cela permet à l'air froid de circuler autour du réfrigérateur, ce qui garantit que toutes les parties du réfrigérateur restent froides.
- **Emballez les aliments** : Pour éviter le transfert de saveurs et le dessèchement, les aliments doivent être emballés séparément ou couverts. Les fruits et légumes n'ont pas besoin d'être emballés.
- Les **aliments précuits doivent être refroidis correctement** : Laissez refroidir les aliments précuits avant de les placer dans le réfrigérateur. Cela permet d'éviter que la température interne du réfrigérateur n'augmente.
- **Fermez la porte** : Pour éviter que l'air froid ne s'échappe, essayez de limiter le nombre d'ouvertures de la porte. Au retour des courses, trie les aliments à conserver dans votre réfrigérateur avant d'ouvrir la porte. N'ouvrez la porte que pour y déposer ou en retirer de la nourriture.

Où stocker vos aliments dans le réfrigérateur ?

Zone réfrigérée : C'est là que sont stockés les aliments qui se conservent plus longtemps au frais. Lait, œufs, yaourt, jus de fruits, fromages à pâte dure, etc. Cheddar. Ouvrez les bocaux et les bouteilles de vinaigrettes, de sauces et de confitures. Matières grasses, par exemple Beurre, margarine, pâtes à tartiner allégées, graisses de cuisson et saindoux.



Zone la plus froide

C'est là que doivent être conservés les aliments qui doivent être froids pour rester sains :

- Les aliments crus et non cuits doivent toujours être emballés.
- Aliments réfrigérés précuits, par exemple. Plats préparés, tourtes à la viande, fromages à pâte molle.
- Viandes précuites, par exemple le jambon,
- Salades préparées (y compris les salades vertes mélangées préemballées, le riz, la salade de pommes de terre, etc.)
- Desserts, par exemple. Fromage frais, plats préparés et restes de repas ou gâteaux à la crème.

Remarque : Enveloppez toujours la viande, la volaille et le poisson crus et rangez-les sur la clayette inférieure du réfrigérateur. Ne les laissez pas dehors trop longtemps. Cela évitera qu'ils ne s'égouttent sur d'autres aliments ou qu'ils ne les touchent. Ne conservez pas de gaz ou de liquides inflammables dans le réfrigérateur.

Durées de conservation recommandées : Pour connaître les durées de conservation recommandées, reportez-vous aux informations figurant sur l'emballage des aliments.

Conseils pour l'achat de produits surgelés

Votre congélateur est équipé d'un compartiment 4 étoiles **★★★★**.

Lorsque vous achetez des produits surgelés, lisez les instructions de conservation

figurant sur l'emballage. Vous pourrez conserver chaque produit surgelé pendant la période indiquée en fonction de la note de 4 étoiles. Il s'agit généralement de la période mentionnée comme « de préférence avant » sur le devant de l'emballage.

Choisissez les emballages avec soin : Veillez à ce que l'emballage des produits surgelés soit en parfait état.

Achetez les produits surgelés en dernier : Lors de vos courses ou de votre visite au supermarché, achetez toujours les produits surgelés en dernier.

Conservez les aliments surgelés ensemble : Essayez de conserver les aliments surgelés ensemble pendant que vous faites vos courses et sur le trajet du retour, car ils resteront ainsi plus frais.

Conservez les aliments directement : N'achetez pas d'aliments surgelés si vous ne pouvez pas les congeler immédiatement. Des sacs isolants spéciaux peuvent être achetés dans la plupart des supermarchés et des quincailleries. Ils permettent de conserver les aliments congelés au froid plus longtemps.

Décongélation des aliments surgelés : Pour certains aliments, il n'est pas nécessaire de les décongeler avant de les cuire. Les légumes et les pâtes peuvent être ajoutés directement à l'eau bouillante ou cuits à la vapeur. Les sauces et les soupes surgelées peuvent être mises dans une casserole et chauffées doucement jusqu'à décongélation.

Congélation des aliments frais, conseils utiles : Utilisez des aliments de qualité et manipulez-les le moins possible. Congelez les aliments en petites quantités, ils se congèlent plus rapidement, prennent moins de temps à décongeler et vous permettent de les consommer dans la quantité dont vous avez besoin.

Préparations pour la congélation

- Laisser refroidir complètement les aliments cuits.
- Si possible, faites refroidir les aliments dans un réfrigérateur avant de les congeler.
- Réfléchissez à la façon dont vous souhaitez cuire les aliments avant de les congeler.
- Ne congelez pas les aliments dans des récipients métalliques, car vous pourriez vouloir les passer au micro-ondes dès leur sortie du congélateur.
- Utilisez des sacs de congélation spéciaux disponibles dans les supermarchés, des films de congélation, des sacs en polyéthylène, des récipients en plastique, du papier d'aluminium pour les aliments acides (tels que les agrumes).
- Ne pas utiliser de film alimentaire fin ou de verre. Ne pas utiliser de récipients alimentaires usagés (sauf s'ils ont été nettoyés à fond au préalable).
- Videz autant d'air que possible du conteneur. Vous pouvez acheter une pompe à vide spéciale qui aspire l'air excessif de l'emballage.
- Lors de la congélation de liquides, laissez un petit espace d'air pour permettre la dilatation.
- Vous pouvez utiliser l'espace du congélateur de manière plus efficace si vous congelez les liquides (ou les solides avec des liquides, comme le ragoût) dans des blocs carrés. Verser le liquide dans un sac en polyéthylène à l'intérieur d'un récipient à parois carrées. Congelez-le ainsi, puis retirez-le du récipient et

fermez le sac.

Utilisation du compartiment congélateur

1. L'appareil peut ne pas fonctionner correctement (le contenu peut se dégivrer ou la température du compartiment congélateur peut devenir trop chaude) s'il est laissé pendant une période prolongée en dessous de l'extrémité froide de la plage de température pour laquelle le réfrigérateur est conçu.
2. Les températures internes peuvent être influencées par des facteurs tels que l'emplacement du réfrigérateur, la température ambiante et la fréquence d'ouverture de la porte et, le cas échéant, un avertissement indiquant qu'il peut être nécessaire de modifier le réglage de tout dispositif de contrôle de la température pour tenir compte de ces facteurs.
3. Les boissons effervescentes ne doivent pas être conservées dans les congélateurs ou réfrigérateurs alimentaires et certains produits, comme la glace à l'eau, ne doivent pas être consommés trop froids.
4. Ne dépassez pas la durée de conservation recommandée par le fabricant pour tout type d'aliment.
5. L'augmentation de la température des aliments congelés lors du dégivrage manuel, de l'entretien ou du nettoyage peut réduire leur durée de conservation.
6. Il est préférable d'envelopper les aliments congelés dans plusieurs couches de tablettes en verre.
En cas d'arrêt prolongé du groupe frigorifique (coupure de courant ou défaillance du système frigorifique), des précautions doivent être prises avec les aliments congelés stockés.

COMMENT ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE

- Installez le réfrigérateur dans la partie la plus froide de la pièce, à l'abri de la lumière directe du soleil et à l'écart des conduits de chauffage ou des grilles d'aération. Ne placez pas le réfrigérateur à côté d'appareils produisant de la chaleur tels qu'une cuisinière, un four ou un lave-vaisselle.
- La porte du réfrigérateur ne doit rester ouverte que le temps nécessaire ; ne placez pas d'aliments chauds à l'intérieur du réfrigérateur.
- Organisez le réfrigérateur de manière à réduire les ouvertures de la porte, retirez autant d'articles que nécessaire en une seule fois et fermez la porte dès que possible.
- La porte du réfrigérateur doit être correctement fermée pour éviter une augmentation de la consommation d'énergie et la formation d'un excès de glace et/ou de condensation à l'intérieur.
- La circulation constante de l'air froid maintient une température homogène à l'intérieur du réfrigérateur. C'est pourquoi il est important de bien répartir les aliments, afin de faciliter la circulation de l'air.
- Couvrez les aliments et essuyez les récipients avant de les placer dans le réfrigérateur. Cela permet de réduire l'accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil.

- Ne pas encombrer le réfrigérateur et ne pas bloquer les conduits d'air froid. Le réfrigérateur fonctionne alors plus longtemps et consomme plus d'énergie. Les étagères ne doivent pas être recouvertes de papier aluminium, de papier ciré ou d'essuie-tout. Les doublures gênent la circulation de l'air froid, rendant le réfrigérateur moins efficace, ce qui peut entraîner la détérioration des aliments.
- Lors d'absences prolongées (exemple : vacances), il est conseillé de débrancher le réfrigérateur, de retirer tous les aliments et de le nettoyer. La porte doit être laissée légèrement ouverte pour éviter les moisissures et les odeurs désagréables. Cela n'affectera pas le réfrigérateur une fois rebranché.
- Pendant les absences de courte durée (exemple : vacances), le réfrigérateur peut rester allumé. Cependant, n'oubliez pas que des coupures de courant prolongées peuvent se produire pendant votre absence.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible et solution suggérée
L'appareil ne fonctionne pas.	Vérifier si l'appareil est branché sur le secteur ou si la fiche est bien en contact.
	Vérifier si la tension est trop faible.
	Vérifier s'il y a une panne de courant ou si des circuits partiels se sont déclenchés.
Odeur	Les aliments odorants doivent être emballés hermétiquement.
	Vérifier qu'il n'y a pas d'aliments avariés.
	Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur.
Fonctionnement prolongé du compresseur.	Le fonctionnement prolongé du réfrigérateur est normal en été lorsque la température ambiante est élevée.
	Il n'est pas conseillé de mettre trop de nourriture à la fois dans l'appareil.
	Les aliments doivent refroidir avant d'être introduits dans l'appareil.
	Les portes sont ouvertes trop fréquemment.
Les portes ne peuvent pas être fermées correctement.	La porte est bloquée par des paquets d'aliments. Trop d'aliments dans le réfrigérateur.
	Le réfrigérateur est incliné.
Appareil très bruyant	Vérifiez que le sol est de niveau et que le réfrigérateur est placé de manière stable.
	Vérifier si les accessoires sont placés aux bons endroits.
Le joint de la porte n'est pas étanche.	Enlever les corps étrangers sur le joint de la porte.
	Chauffer le joint de la porte et le refroidir pour le réparer (ou souffler dessus avec un sèche cheveux ou utiliser une serviette chaude pour le chauffer).

Le bac à eau déborde.	Il y a trop d'aliments dans le compartiment ou les aliments stockés contiennent trop d'eau, ce qui entraîne une décongélation importante.
	Les portes ne sont pas correctement fermées, ce qui entraîne un givrage dû à l'entrée d'air et une augmentation de l'eau de dégivrage.
Boîtier chaud.	La dissipation de la chaleur du condenseur intégré se fait par le boîtier, ce qui est normal.
	Lorsque le boîtier devient chaud en raison d'une température ambiante élevée, du stockage d'une trop grande quantité d'aliments ou de l'arrêt du compresseur, ce dernier s'arrête, assurer une bonne ventilation pour faciliter la dissipation de la chaleur.
Condensation superficielle.	La condensation sur la surface extérieure et les joints de porte du réfrigérateur est normale lorsque l'humidité ambiante est trop élevée. Il suffit d'essuyer le condensat avec une serviette propre.

Services

Ce produit doit être réparé par un professionnel agréé et seules des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

Vous ne devez en aucun cas essayer de réparer l'appareil vous-même.

Les réparations effectuées par des personnes inexpérimentées peuvent entraîner des blessures ou des dysfonctionnements graves. Contactez le revendeur local où vous avez effectué votre achat.

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, débranchez-le, retirez tous les aliments et nettoyez l'appareil en laissant la porte entrouverte pour éviter les mauvaises odeurs.

Si vous avez besoin de changer le bouton, veuillez mettre  en position OFF. Le bouton se démonte facilement.

INFORMATIONS ÉLECTRIQUES

Cet appareil est équipé d'une fiche qui convient à toutes les maisons équipées de prises conformes aux spécifications actuelles.

Si la fiche installée n'est pas adaptée à vos prises de courant, elle doit être coupée et soigneusement éliminée. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'insérez pas la fiche usagée dans une prise de courant.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Dégivrage

Après une certaine période d'utilisation, une fine couche de givre se forme sur la surface de la paroi intérieure du compartiment congélateur (ou de l'évaporateur), qui peut affecter l'effet de réfrigération si elle dépasse 5 mm d'épaisseur. Dans ce cas, vous devez gratter délicatement le givre à l'aide d'un grattoir à glace plutôt que d'utiliser un outil en métal ou pointu. Le givre doit être enlevé tous les trois mois environ. Si l'utilisation normale des tiroirs et l'accès normal aux aliments sont affectés par le givre, veillez à enlever le givre en temps utile. Suivez les étapes suivantes pour éliminer le givre :

1. Sortez les aliments surgelés, coupez l'alimentation électrique, ouvrez la porte du réfrigérateur et retirez délicatement le givre de la paroi intérieure à l'aide d'un grattoir. Pour accélérer le processus de dégivrage, il est conseillé de placer un bol d'eau chaude à l'intérieur du réfrigérateur/congélateur et, lorsque les givres solides se détachent, d'utiliser un grattoir à glace pour les enlever et les retirer.
2. Après le dégivrage, nettoyez l'intérieur du réfrigérateur/congélateur et mettez-le sous tension.

Nettoyage de l'intérieur du réfrigérateur

Après le dégivrage, nettoyez l'intérieur du réfrigérateur avec une faible solution de bicarbonate de soude. Rincez ensuite à l'eau tiède à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon humide et essuyez. Lavez les paniers et les étagères à l'eau chaude savonneuse et séchez-les complètement avant de les replacer dans le réfrigérateur.

Nettoyage de l'extérieur du réfrigérateur

Utilisez un détergent non abrasif standard dilué dans de l'eau tiède pour nettoyer l'extérieur du réfrigérateur. La grille du condenseur à l'arrière du réfrigérateur et les composants adjacents peuvent être aspirés à l'aide d'une brosse douce. N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, de tampons à récurer ou de solvants pour nettoyer les parties du réfrigérateur

Déplacement du réfrigérateur

Emplacement : Ne placez pas votre réfrigérateur/congélateur près d'une source de chaleur, par exemple. Cuisinière, chaudière ou radiateur. Évitez également la lumière directe du soleil dans les dépendances ou les vérandas.

Pendant les vacances

- Éteignez d'abord le réfrigérateur, puis débranchez l'appareil de la prise murale.
- Retirer tous les aliments.

- Nettoyez le réfrigérateur.
- Ouvrez légèrement la porte pour éviter la formation de condensation, de moisissures ou d'odeurs.
- Faire preuve d'une extrême prudence dans le cas des enfants. L'appareil ne doit pas être accessible aux jeux d'enfants.
- Vacances de courte durée : Laissez le réfrigérateur en marche pendant les vacances de moins de trois semaines.
- Longues vacances : Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois, retirez tous les aliments et débranchez le cordon d'alimentation. Nettoyer et sécher soigneusement l'intérieur. Pour éviter la formation d'odeurs et de moisissures, laissez la porte légèrement ouverte : bloquez-la si nécessaire ou retirez-la.

INFORMATIONS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation légale pour l'élimination des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. En revanche, il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous en débarrassant conformément aux règles, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour obtenir des informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

FABRICANT & IMPORTATEUR (ROYAUME-UNI)

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande-Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited

Boîte postale 42

272 Kensington High Street

Londres, W8 6ND

Royaume-Uni

FICHES TECHNIQUES

Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des dispositifs d'affichage électronique

Nom du fournisseur ou marque commerciale. Klarstein

Adresse du fournisseur: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Référence du modèle: 10046478

Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	Non	Type de construction:	à pose libre
------------------------------------	-----	-----------------------	--------------

Appareil de stockage du vin:	Non	Autre appareil de réfrigération:	Oui
------------------------------	-----	----------------------------------	-----

Paramètres généraux du produit:

Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	496	Volume total (dm³ ou l)	46
	Largeur	470		
	Profondeur	447		
IEE		79	Classe d'efficacité énergétique	D
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]		37	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		63	Classe climatique:	tempérée, subtropicale
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	38
Réglage hiver		Non		

Paramètres des compartiments:

Paramètres et valeurs de compartiment				
Type de compartiment	Volume de compartiment (dm³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent	Pouvoir de congélation (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3		
Garde-manger	Non	-	-	-	-
Stockage du vin	Non	-	-	-	-
Cave	Non	-	-	-	-
Denrées alimentaires fraîches	Non	-	-	-	-
Denrées hautement périssables	Non	-	-	-	-
Sans étoile ou fabrication de glace	Non	-	-	-	-
1 étoile	Non	-	-	-	-
2 étoiles	Non	-	-	-	-
3 étoiles	Non	-	-	-	-
4 étoiles	Non	-	-	-	-
Zone 2 étoiles	Non	-	-	-	-
Compartiment à température variable	-	46,0	4	-	M
Paramètres de la source lumineuse:					
Type de source lumineuse			-		
Classe d'efficacité énergétique			-		
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant: 24 mois					
Informations supplémentaires:					
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 4, du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: https://www.electronic-star.com/					

Modèle mis sur le marché de l'Union du 01/09/2024.



Número d'enregistrement EPREL: 2107228

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2107228>

Fournisseur: Chal-Tec GmbH (Mandataire)

Site web:

Service après-vente:

Nom: Customer service

Site web: <https://www.elektronik-star.de/info/impressum/>

Courriel: info@electronic-star.de

Téléphone: +49303001385500

Adresse:
Wallstraße 16
10179 berlin
Allemagne

Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des dispositifs d'affichage électronique

Nom du fournisseur ou marque commerciale. Klarstein

Adresse du fournisseur: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Référence du modèle: 10046479

Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	Non	Type de construction:	à pose libre
Appareil de stockage du vin:	Non	Autre appareil de réfrigération:	Oui

Paramètres généraux du produit:

Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	496	Volume total (dm³ ou l)	46
	Largeur	470		
	Profondeur	447		
IEE		79	Classe d'efficacité énergétique	D
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]		37	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		63	Classe climatique:	tempérée, subtropicale
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	38
Réglage hiver		Non		

Paramètres des compartiments:

Paramètres et valeurs de compartiment				
Type de compartiment	Volume de compartiment (dm³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent	Pouvoir de congélation (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3		
Garde-manger	Non	-	-	-	-
Stockage du vin	Non	-	-	-	-
Cave	Non	-	-	-	-
Denrées alimentaires fraîches	Non	-	-	-	-
Denrées hautement périssables	Non	-	-	-	-
Sans étoile ou fabrication de glace	Non	-	-	-	-
1 étoile	Non	-	-	-	-
2 étoiles	Non	-	-	-	-
3 étoiles	Non	-	-	-	-
4 étoiles	Non	-	-	-	-
Zone 2 étoiles	Non	-	-	-	-
Compartment à température variable	-	46,0	4	-	M
Paramètres de la source lumineuse:					
Type de source lumineuse			-		
Classe d'efficacité énergétique			-		
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant: 24 mois					
Informations supplémentaires:					
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 4, du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: https://www.electronic-star.com/					

Modèle mis sur le marché de l'Union du 01/09/2024.



Numéro d'enregistrement EPREL: 2107231

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2107231>

Fournisseur: Chal-Tec GmbH (Mandataire)

Site web:

Service après-vente:

Nom: Customer service

Site web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

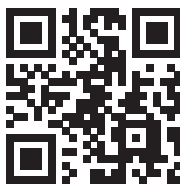
Courriel: info@electronic-star.de

Téléphone: +49303001385500

Adresse:
Wallstraße 16
10179 berlin
Allemagne

Gentile cliente,

Congratulazioni per aver acquistato questo dispositivo. Leggere attentamente le seguenti istruzioni e seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni e da un uso improprio. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e ottenere ulteriori informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza 102
 Descrizione del prodotto 106
 Preparazione all'uso 107
 Installazione della maniglia 109
 Operazioni preliminari e funzionamento 110
 Conservazione degli alimenti 111
 Come risparmiare energia 114
 Risoluzione dei problemi 116
 Pulizia e manutenzione 118
 Avviso di smaltimento 120
 Produttore e importatore (Regno Unito) 120
 Schede tecniche 121

DATI TECNICI

Numero di articolo	10046478, 10046479
Alimentazione	220-240 V~ 50 Hz
Volume	46 L

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Informazioni sulla sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, qualora siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e comprendano i rischi connessi.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono mettere alimenti nel frigorifero e toglierli.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione del dispositivo possono essere eseguite dai bambini solo se hanno almeno 8 anni e se sono sorvegliati.
- Tenere tutti i materiali d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Si corre il rischio di soffocamento.
- Quando si smaltisce il dispositivo, staccare la spina dalla presa di corrente, tagliare il cavo di alimentazione e rimuovere lo sportello. In questo modo si evita che i bambini che giocano sul dispositivo si feriscano, vengano colpiti o rimangano intrappolati.
- Se questo dispositivo ne sostituisce uno vecchio dotato di blocco e chiusura a molla sullo sportello o sul coperchio, disattivare il blocco e la chiusura a molla prima dello smaltimento. In questo modo si evita che i bambini rimangano intrappolati e soffochino.

Consigli generali

- Questo dispositivo di refrigerazione non è destinato all'installazione a incasso.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento.
- Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- Non utilizzare altri dispositivi elettrici, come ad esempio le macchine per il ghiaccio, all'interno dei frigoriferi, a meno che non siano stati approvati a tale scopo dal produttore.
- Se all'interno del dispositivo è presente una lampadina, non toccarla. Se è stata accesa per molto tempo, può diventare molto calda. La lampadina fornita con questa unità è un modello speciale che può essere utilizzato solo con il presente dispositivo. Questa lampadina non è adatta all'illuminazione domestica. Non utilizzare il dispositivo senza la lampadina.
- Quando si installa il dispositivo, fare attenzione a non schiacciare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Non conservare in questo dispositivo sostanze esplosive come bombolette spray contenenti propellente infiammabile.
- Durante il trasporto e l'installazione del dispositivo, fare attenzione a non danneggiare i componenti del circuito del refrigerante.

- Evitare fiamme libere e fonti di ignizione in prossimità del dispositivo.
- Ventilare accuratamente e regolarmente il locale in cui si trova il dispositivo.
- È pericoloso modificare questo prodotto in qualsiasi modo. Eventuali danni al cavo possono causare cortocircuiti, incendi o scosse elettriche.
- Tutti i componenti elettrici come la spina, il cavo di alimentazione e il compressore devono essere sostituiti da un centro di assistenza certificato o da personale qualificato.
- Il cavo di alimentazione non deve essere prolungato.
- Assicurarli di non schiacciare o danneggiare la spina di alimentazione. Una spina di alimentazione schiacciata o danneggiata può surriscaldarsi e provocare un incendio.
- Assicurarli di poter raggiungere la spina di alimentazione del dispositivo in qualsiasi momento.
- Non tirare il cavo di alimentazione.
- Se la presa di corrente è allentata, non inserire la spina. Si corre il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Questo dispositivo è pesante. Fare attenzione quando lo si sposta.
- Non toccare lo scomparto del congelatore se le mani sono umide o bagnate, in modo da evitare abrasioni della pelle o ustioni da freddo.
- Non collocare il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Questo dispositivo è destinato all'uso in casa e in ambienti simili. Questi includono:
 - Cucine per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - Agriturismi, alberghi, motel e altre strutture residenziali
 - Pensioni che offrono la prima colazione (bed & breakfast)
 - Ristorazione e applicazioni simili al di fuori del commercio al dettaglio

Questo dispositivo contiene il refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale ecologico. Sebbene sia infiammabile, non danneggia lo strato di ozono e non incrementa l'effetto serra. L'uso di questo refrigerante ha tuttavia comportato un leggero aumento del livello di rumorosità del dispositivo. Oltre al rumore del compressore, si potrebbe sentire il liquido di raffreddamento che scorre nell'impianto. Ciò è inevitabile e non ha effetti negativi sulle prestazioni del dispositivo. Durante il trasporto e l'installazione del dispositivo, è necessario prestare attenzione a non danneggiare le parti del sistema di raffreddamento. Le perdite di liquido refrigerante possono danneggiare gli occhi.

Note sull'uso quotidiano

- Non mettere alimenti caldi nel dispositivo.
- Non appoggiare gli alimenti direttamente contro il pannello posteriore.
- Gli alimenti congelati non devono essere ricongelati dopo lo scongelamento.
- Conservare i prodotti surgelati confezionati secondo le istruzioni del produttore degli alimenti.
- Non collocare bevande gassate nello scomparto del congelatore perché la pressione che generano può farle esplodere e danneggiare il dispositivo.
- Aprire lo sportello il più raramente possibile.
- Non lasciare lo sportello aperto troppo a lungo.
- Non impostare il termostato su valori troppo bassi.
- Per ridurre il consumo energetico, lasciare nel dispositivo tutti gli accessori, come cassette, ripiani o scaffali.

Note sull'installazione

- Disimballare il dispositivo e controllare se ci sono danni. Non collegare il dispositivo se è danneggiato. Segnalare immediatamente al produttore eventuali danni. Conservare l'imballaggio originale per un'eventuale spedizione di ritorno.
- Attendere almeno quattro ore prima di collegare il dispositivo per consentire al refrigerante di distribuirsi nel circuito di raffreddamento.
- Assicurarsi che la circolazione dell'aria intorno al dispositivo sia sufficiente. In caso contrario, il dispositivo potrebbe surriscaldarsi.
- Se possibile, i distanziali del dispositivo devono essere appoggiati alla parete. In questo modo si evitano ustioni causate dal contatto con il compressore o il condensatore caldo.
- Il dispositivo non deve essere installato vicino a stufe o fornelli.
- Assicurarsi che la spina di alimentazione sia sempre accessibile dopo l'installazione del dispositivo.
- Installare il dispositivo in un luogo in cui la temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla targhetta:

SN	Bassa	Questa unità di raffreddamento è progettata per l'uso a temperature ambiente comprese tra 10 e 32 °C.
N	Moderata	Questa unità di raffreddamento è destinata all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 e 32 °C.
ST	Subtropicale	Questa unità di raffreddamento è destinata all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 e 38 °C.
T	Tropicale	Questa unità di raffreddamento è destinata all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 e 43 °C.

Note su pulizia e manutenzione

- Prima di procedere alla pulizia e alla manutenzione, spegnere il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Non pulire il dispositivo con oggetti metallici. Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere la brina dal dispositivo. Utilizzare un raschietto di plastica.
- Tutti gli interventi elettrici necessari per la manutenzione del dispositivo devono essere eseguiti da un elettricista qualificato o da una persona competente.

Istruzioni speciali per congelatori e congelatori a pozzetto

- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono mettere alimenti nel frigorifero e toglierli.
- Quando si posiziona il dispositivo, assicurarsi di non schiacciare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che non ci siano prese elettriche o multiple dietro il dispositivo.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, seguire queste istruzioni:

- Lasciando lo sportello aperto, la temperatura negli scomparti del dispositivo aumenta sensibilmente.
- Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con gli alimenti. Pulire regolarmente lo scarico dell'acqua.
- Conservare la carne e il pesce crudi in appositi contenitori in frigorifero, in modo che non entrino in contatto con gli altri alimenti o non gocciolino su di essi.

Note sugli scomparti del congelatore

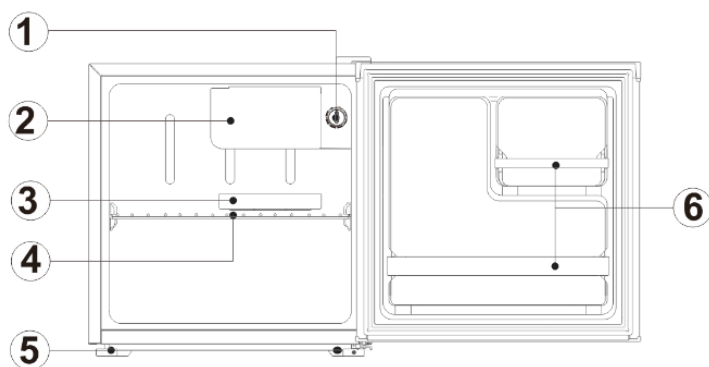
- Gli scomparti del congelatore a due stelle sono adatti alla conservazione di alimenti precongelati, alla conservazione o alla preparazione di gelati e alla produzione di cubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti del congelatore a una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- Se il frigorifero viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno.



AVVERTIMENTO

Durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento del dispositivo, prestare attenzione al simbolo sinistro sul retro dell'unità del compressore. Questo simbolo indica il pericolo di incendi. Ci sono sostanze infiammabili nei condotti del refrigerante e nel compressore. Tenere il dispositivo lontano da fonti d'ignizione durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1	Manopola del termostato
2	Sportello di raffreddamento
3	Vaschetta di raccolta
4	Ripiano
5	Piedini anteriori regolabili
6	Ritenuta in plastica

PREPARAZIONE ALL'USO

Condizioni di ventilazione

La posizione scelta per l'installazione del frigorifero deve essere ben ventilata e con meno aria calda. Non collocare il frigorifero vicino a una fonte di calore, come ad esempio un fornello, e non esporlo alla luce diretta del sole, in modo da garantire l'efficacia della refrigerazione e risparmiare sul consumo energetico. Non collocare il frigorifero in luoghi umidi, per evitare che si arrugginisca e che si verifichino perdite di elettricità. Il risultato della divisione dello spazio totale della stanza in cui è installato il frigorifero per la quantità di carica di refrigerante al suo interno non deve essere inferiore a 1 m^3 (spazio)/8 g (refrigerante).

Nota: la quantità di refrigerante caricata per il frigorifero è riportata sulla targhetta.

Spazio di dissipazione del calore

Quando è in funzione, il frigorifero emette calore nell'ambiente circostante. Pertanto, è necessario lasciare almeno 30 mm di spazio libero sul lato superiore, più di 100 mm su entrambi i lati e più di 50 mm sul lato posteriore del frigorifero.

Dimensioni in mm:

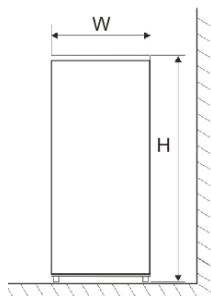


Fig. 1

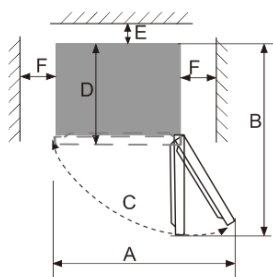


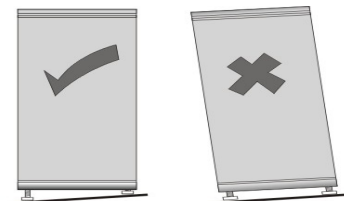
Fig. 2

Larghezza	Profondità	Altezza	A	B	°C	E	E
470	447	496	800	874	130±5	50	100

Nota: le immagini 1 e 2 illustrano solo lo spazio necessario per il prodotto.

Livellamento del frigorifero

Se il frigorifero non è in piano, l'allineamento dello sportello e della guarnizione magnetica ne risentirà e potrebbe causare un funzionamento errato del frigorifero. Una volta installato il frigorifero nella sua posizione definitiva, regolare i piedini di livellamento anteriori ruotandoli.



Pulizia prima dell'uso

Pulire l'interno del frigorifero con una soluzione debole di bicarbonato. Quindi risciacquare con acqua tiepida utilizzando una spugna o un panno umido. Lavare i cestelli e i ripiani in acqua calda e sapone e asciugarli completamente prima di riporli nel frigorifero. Le parti esterne del frigorifero possono essere pulite con una cera lucidante.

Prima di collegare la spina è necessario verificare che la presa di corrente sia compatibile con la spina fornita con il frigorifero.

Prima di accendere il dispositivo

DOPO LO SPOSTAMENTO, ATTENDERE QUATTRO ORE PRIMA DI ACCENDERE IL FRIGORIFERO.

Il liquido di raffreddamento ha bisogno di tempo per distribuirsi correttamente.

Se il dispositivo viene spento in qualsiasi momento, attendere 30 minuti prima di riaccenderlo per consentire al liquido refrigerante di distribuirsi.

Prima di riempire il frigorifero

Prima di conservare gli alimenti nel frigorifero, accenderlo e aspettare 24 ore, per assicurarsi che funzioni correttamente e per permettere al frigorifero di raggiungere la temperatura adeguata.

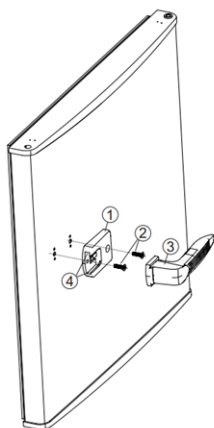
INSTALLAZIONE DELLA MANIGLIAA

Lista di imballaggio della maniglia dello sportello

- 1×maniglia
- 2×bulloni A1
- 2×bulloni A2
- 1 x chiave esagonale

Attacco della maniglia

1. Installare la sede della maniglia (componente ①) sullo sportello del frigorifero utilizzando due bulloni (componente ②), quindi serrare correttamente i bulloni con un cacciavite a croce.
2. Inserire la maniglia (componente ③) nella fessura della sede (componente ④) da sinistra a destra.



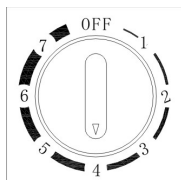
OPERAZIONI PRELIMINARI E FUNZIONAMENTO

Controllo della temperatura

La temperatura del dispositivo può essere regolata ruotando la manopola del termostato.

Il termostato può essere impostato tra 1 e 7.

- 1 è l'impostazione più calda.
- 7 è l'impostazione più fredda.
- Impostare il selettore su OFF per disattivare la funzione di raffreddamento.



Note

- #In condizioni normali di funzionamento (in primavera e in autunno), si consiglia di impostare la temperatura a 4 °C.
- In estate, quando la temperatura ambiente è elevata, si consiglia di impostare la temperatura a 3-4, in modo da garantire la temperatura corretta nel frigorifero e nel congelatore e ridurre il tempo di funzionamento continuo del frigorifero; in inverno, quando la temperatura ambiente è bassa, si consiglia di impostare la temperatura a 5-6 per evitare frequenti avvii/arresti del frigorifero.

La temperatura interna del dispositivo può variare in base alla temperatura ambiente, alla quantità di articoli conservati e alla frequenza di apertura dello sportello.

CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

Come utilizzare lo scomparto del frigorifero

- I piatti cucinati possono essere messi in frigorifero per essere tenuti freschi dopo che la loro temperatura è scesa a quella ambiente.
- Scomparti per uova, burro, latte e bevande in bottiglia, ecc.

Posizionamento degli alimenti

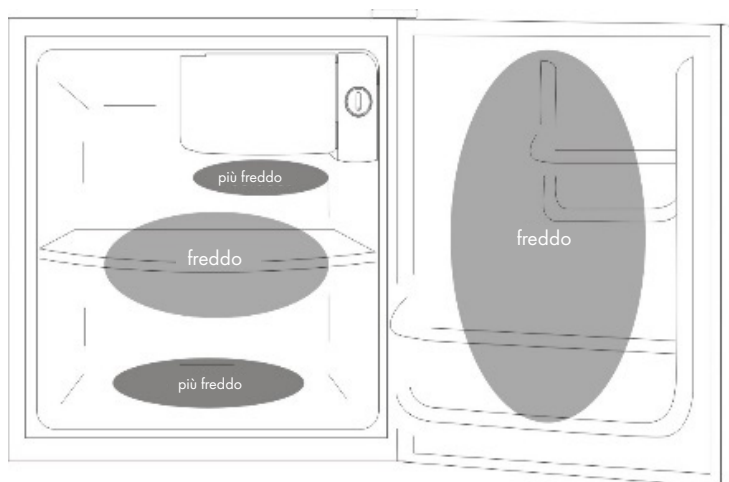
- Durante la conservazione degli alimenti è necessario lasciare spazio e non riempire eccessivamente il frigorifero.
- Gli alimenti da conservare devono essere avvolti con una pellicola di plastica pulita o con carta da cucina, quindi distribuiti in diversi ripiani per evitare la contaminazione e la perdita di acqua e di odori.
- Raffreddare gli alimenti caldi a temperatura ambiente prima di metterli in frigorifero, altrimenti il consumo di elettricità aumenterà e si formerà brina all'interno.

Consigli per conservare perfettamente gli alimenti in frigorifero

- Fare molta attenzione alla carne e al pesce
- Le carni cotte devono essere sempre conservate in un ripiano sopra le carni crude per evitare il trasferimento di batteri. Conservare le carni crude su un piatto abbastanza grande da raccogliere i succhi e coprirlo con pellicola trasparente o carta stagnola.
- Lasciare spazio intorno agli alimenti
- In questo modo l'aria fredda circola nel frigorifero, garantendo il raffreddamento di tutte le sue parti.
- **Avvolgere gli alimenti:** per evitare il trasferimento di sapori e che gli alimenti si seccino, metterli in apposite confezioni o coprirli. La frutta e la verdura non devono essere avvolte in carta o pellicola.
- **I cibi precotti devono essere raffreddati correttamente:** lasciare raffreddare i cibi precotti prima di metterli in frigorifero. In questo modo si evita che la temperatura interna del frigorifero aumenti.
- **Chiudere lo sportello:** per evitare la fuoriuscita di aria fredda, aprire lo sportello il meno possibile. Dopo aver fatto la spesa, organizzare gli alimenti da mettere in frigorifero prima di aprire lo sportello. Aprire lo sportello solo per mettere o togliere alimenti.

Dove conservare gli alimenti in frigorifero

Area fredda: qui si mettono gli alimenti che si conservano più a lungo se tenuti al fresco. Latte, uova, yogurt, succhi di frutta, formaggi a pasta dura, come cheddar. Bottiglie e barattoli aperti di condimenti per insalata, salse e marmellate. Grassi, ad es. burro, margarina, creme spalmabili a basso contenuto di grassi, grassi da cucina e strutto.



Area più fredda

Qui vengono conservati gli alimenti che devono essere freddi per essere sicuri:

- Gli alimenti crudi e non cotti devono essere sempre avvolti con pellicola o carta stagnola.
- Cibi precotti refrigerati, ad es. piatti pronti, pasticci di carne, formaggi a pasta morbida.
- Carni precotte, ad esempio prosciutto,
- Insalate preparate (comprese insalate verdi miste preconfezionate, insalate di riso o patate, ecc.)
- Dessert, ad es. formaggio cremoso, cibi preparati in casa e avanzati o torte alla crema.

Nota: avvolgere e conservare sempre carne, pollame e pesce crudi nel ripiano inferiore del frigorifero. Non lasciarli fuori dal frigorifero troppo a lungo. In questo modo si evita che gocciolino su altri alimenti o che li tocchino. Non conservare gas o liquidi infiammabili nel frigorifero.

Periodi di conservazione consigliati: per i tempi di conservazione consigliati, fare riferimento alle informazioni riportate sulla confezione degli alimenti.

Consigli per l'acquisto di alimenti surgelati

Il congelatore è dotato di uno scomparto a 4 stelle ********.

Quando si acquistano alimenti surgelati, è bene controllare le linee guida per la conservazione riportate sulla confezione. Ogni prodotto surgelato può essere conservato per il periodo indicato in base alla classificazione a 4 stelle. Di solito si

tratta del periodo indicato come "Da consumarsi preferibilmente entro", che si trova sulla parte anteriore della confezione.

Scegliere con cura le confezioni: assicurarsi che la confezione di surgelati sia in perfette condizioni.

Acquistare i surgelati per ultimi: acquistare sempre i prodotti surgelati per ultimi quando si fa la spesa.

Tenere insieme gli alimenti surgelati: cercare di tenere insieme gli alimenti surgelati mentre si fa la spesa e durante il viaggio di ritorno a casa, in modo da mantenerli più freschi.

Mettere via subito gli alimenti: non acquistare alimenti surgelati se non è possibile metterli subito in congelatore. È possibile acquistare speciali sacchetti isolanti presso la maggior parte dei supermercati e dei negozi specializzati. Mantengono gli alimenti congelati freddi più a lungo.

Scongelare gli alimenti surgelati: per alcuni alimenti, lo scongelamento prima della cottura non è necessario. Le verdure e la pasta possono essere aggiunte direttamente all'acqua bollente o cotte a vapore. Le salse e le zuppe congelate possono essere messe in una casseruola e riscaldate delicatamente fino a quando non sono scongelate.

Congelare gli alimenti freschi, consigli utili: utilizzare alimenti di qualità e maneggiarli il meno possibile. Congelare gli alimenti in piccole quantità: si congelano più velocemente, richiedono meno tempo per essere scongelati e possono essere consumati nella quantità necessaria.

Preparazione per il congelamento

- Lasciare raffreddare completamente gli alimenti cotti.
- Se possibile, raffreddare gli alimenti in frigorifero prima di congelarli.
- Considerare come verranno cucinati gli alimenti prima di congelarli.
- Non congelare gli alimenti in contenitori metallici, in caso si voglia metterli direttamente in microonde dopo averli tolti dal congelatore.
- Per gli alimenti acidi (come gli agrumi) utilizzare sacchetti speciali per il congelamento disponibili nei supermercati, pellicole per il congelamento, sacchetti di polietilene, contenitori di plastica, carta stagnola.
- Non utilizzare pellicole sottili o vetro. Non utilizzare contenitori per alimenti usati (a meno che non siano stati prima puliti accuratamente).
- Eliminare più aria possibile dal contenitore. Si può acquistare una speciale pompa per il vuoto che aspira l'aria in eccesso dalla confezione.
- Lasciare un po' di spazio libero quando si congelano i liquidi, per consentire l'espansione.
- Lo spazio nel congelatore può essere utilizzato in modo più efficiente se si congelano i liquidi (o i solidi con liquidi, come lo spezzatino) in blocchi quadrati. Versare il liquido in un sacchetto di polietilene all'interno di un contenitore quadrato. Congelare il prodotto in questo modo, quindi toglierlo dal contenitore e sigillare il sacchetto.

Utilizzo dello scomparto congelatore

1. Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente (il contenuto potrebbe scongelarsi o la temperatura dello scomparto congelatore potrebbe diventare troppo calda) se viene lasciato per un periodo prolungato al di sotto del limite di temperatura per cui il frigorifero è stato progettato.
2. Le temperature interne possono essere influenzate da fattori quali il luogo di posizionamento del frigorifero, la temperatura ambiente e la frequenza di apertura dello sportello e, se necessario, l'impostazione di qualsiasi dispositivo di controllo della temperatura potrebbe dover essere modificata per tenere conto di questi fattori.
3. Le bevande effervescenti non devono essere conservate in congelatori o frigoriferi e alcuni prodotti, come i ghiaccioli, non devono essere consumati troppo freddi.
4. Non superare il tempo di conservazione raccomandato dal produttore per qualsiasi tipo di alimento.
5. L'aumento della temperatura degli alimenti congelati durante lo sbrinamento manuale, la manutenzione o la pulizia può ridurre la durata di conservazione.
6. È meglio avvolgere gli alimenti surgelati in diversi strati.
In caso di arresto prolungato dell'unità di refrigerazione (interruzione dell'alimentazione o guasto del sistema di refrigerazione) è necessario prestare attenzione agli alimenti congelati conservati.

COME RISPARMIARE ENERGIA

- Installare il frigorifero nella parte più fresca della stanza, al riparo dalla luce diretta del sole e lontano da condotti di riscaldamento o scambiatori di calore. Non collocare il frigorifero vicino a dispositivi che producono calore, come piani cottura, forni o lavastoviglie.
- Lo sportello del frigorifero deve rimanere aperto solo per il tempo necessario; non riporre alimenti caldi all'interno del frigorifero.
- Organizzare il frigorifero in modo da ridurre le aperture dello sportello. Rimuovere il numero di articoli necessari in una sola volta e chiudere lo sportello il prima possibile.
- Lo sportello del frigorifero deve essere chiuso correttamente per evitare un maggiore consumo energetico e la formazione di ghiaccio e/o condensa all'interno.
- La costante circolazione di aria fredda mantiene la temperatura omogenea all'interno del frigorifero. Per questo motivo, è importante distribuire correttamente gli alimenti, in modo da facilitare il flusso d'aria.
- Coprire gli alimenti e asciugare i contenitori prima di metterli in frigorifero. In questo modo si riduce l'accumulo di umidità all'interno del dispositivo.
- Non riempire eccessivamente il frigorifero e non bloccare le prese d'aria fredda. In caso contrario, il frigorifero resta in funzione più a lungo e consuma più energia. I ripiani non devono essere rivestiti con carta stagnola, oleata o assorbente. I rivestimenti interferiscono con la circolazione dell'aria fredda, rendendo il frigorifero meno efficiente e causando il deterioramento degli alimenti.
- In caso di assenze prolungate (esempio: vacanze), è consigliabile scollegare

il frigorifero, rimuovere tutti gli alimenti e pulirlo. Lo sportello deve essere lasciato leggermente aperto per evitare muffa e cattivi odori. Questo non influisce sul frigorifero quando viene ricollegato.

- Durante le brevi assenze (ad esempio, viaggi brevi), il frigorifero può rimanere acceso. Tuttavia, ricordarsi che durante l'assenza possono verificarsi interruzioni di corrente prolungate.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa e soluzione consigliata
Il dispositivo non funziona.	Controllare se è collegato alla corrente o se la spina è inserita correttamente.
	Verificare se la tensione è troppo bassa.
	Controllare se c'è un'interruzione di corrente o se ci sono malfunzionamenti di circuiti parziali.
Odore	Gli alimenti con odori forti devono essere confezionati per bene.
	Controllare se ci sono alimenti marci.
	Pulire l'interno del frigorifero.
Funzionamento prolungato del compressore.	Un funzionamento prolungato del frigorifero è normale in estate, quando la temperatura ambiente è elevata.
	Non si consiglia di conservare troppi alimenti nel frigorifero contemporaneamente.
	Gli alimenti devono raffreddarsi prima di essere messi nel dispositivo.
	Gli sportelli vengono aperti troppo spesso.
Gli sportelli non possono essere chiusi correttamente.	Lo sportello è bloccato dalle confezioni degli alimenti. Sono stati messi all'interno troppi alimenti.
	Il frigorifero è inclinato.
Rumore forte	Controllare che il pavimento sia in piano e che il frigorifero sia posizionato in modo stabile.
	Controllare che gli accessori siano posizionati correttamente.
La guarnizione dello sportello non tiene.	Rimuovere i corpi estranei sulla guarnizione dello sportello.
	Riscaldare la guarnizione dello sportello e poi raffreddarla per riportarla in posizione (oppure soffiare con un asciugacapelli elettrico o usare un asciugamano caldo per riscaldarla).

La vaschetta dell'acqua trabocca.	Nel vano interno c'è una quantità eccessiva di alimenti o gli alimenti conservati contengono troppa acqua, con conseguente sbrinamento elevato.
	Gli sportelli non sono chiusi correttamente, con conseguente formazione di brina a causa dell'ingresso di aria e aumento dell'acqua a causa dello sbrinamento.
Alloggiamento caldo.	La dissipazione del calore del condensatore integrato attraverso l'alloggiamento è normale.
	Quando l'alloggiamento si surriscalda a causa dell'elevata temperatura ambiente, della conservazione di una quantità eccessiva di alimenti o dell'arresto del compressore, il sistema si spegne. Assicurare una buona ventilazione per facilitare la dissipazione del calore.
Condensazione superficiale.	La formazione di condensa sulla superficie esterna e sulle guarnizioni dello sportello del frigorifero è normale quando l'umidità ambientale è troppo elevata. Rimuovere la condensa con un asciugamano pulito.

Manutenzione

Questo prodotto deve essere sottoposto a manutenzione da parte di un tecnico autorizzato e devono essere utilizzate solo parti di ricambio originali.

Non tentare in nessun caso di riparare il dispositivo autonomamente.

Le riparazioni effettuate da persone non esperte possono causare lesioni o gravi malfunzionamenti. Contattare il rivenditore locale in cui è stato effettuato l'acquisto.

Quando il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi, scollegarlo dall'alimentazione elettrica, svuotare tutti gli alimenti e pulirlo, lasciando lo sportello socchiuso per evitare odori sgradevoli.

Se è necessario cambiare la manopola, mettere  in posizione "OFF". La manopola può essere smontata facilmente.

INFORMAZIONI SULL'ALIMENTAZIONE ELETTRICA

Questo dispositivo è dotato di una spina adatta all'uso in tutte le case dotate di prese di corrente.

Se la spina montata non è adatta alle prese di corrente, deve essere tagliata e smaltita con cura. Per evitare il rischio di scosse, non inserire la spina dismessa in una presa di corrente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Sbrinamento

Dopo un certo periodo di utilizzo, sulla superficie della parete interna del vano congelatore (o dell'evaporatore) si formerà un sottile strato di brina che, se supera i 5 mm di spessore, può compromettere l'efficacia refrigerante. In questo caso, è necessario eliminare delicatamente la brina utilizzando un raschietto per ghiaccio, invece che utensili affilati o in metallo. La brina deve essere rimossa ogni 3 mesi circa e se il normale utilizzo dei cassetti e il normale accesso agli alimenti sono compromessi dal ghiaccio, assicurarsi di rimuoverla tempestivamente. Seguire questi passaggi per rimuovere la brina:

1. Estrarre gli alimenti surgelati, spegnere l'alimentazione, aprire lo sportello del frigorifero e rimuovere delicatamente la brina dalla parete interna con un raschietto per ghiaccio. Per accelerare il processo di sbrinamento, si consiglia di mettere una ciotola di acqua calda all'interno del frigorifero/congelatore e, quando il ghiaccio si stacca, utilizzare un raschietto per rimuoverlo.
2. Dopo lo sbrinamento, pulire l'interno del frigorifero/congelatore e accendere l'alimentazione.

Pulizia dell'interno del frigorifero

Dopo lo sbrinamento è necessario pulire l'interno del frigorifero con una soluzione debole di bicarbonato. Quindi risciacquare con acqua tiepida utilizzando una spugna o un panno umido e asciugare con uno straccio. Lavare i cestelli in acqua calda e sapone e asciugarli completamente prima di riporli nel frigorifero.

Pulizia dell'esterno del frigorifero

Per pulire l'esterno del frigorifero, utilizzare un normale detergente non abrasivo diluito in acqua calda. La griglia del condensatore sul retro del frigorifero e i componenti adiacenti possono essere aspirati con l'attacco a spazzola morbida dell'aspirapolvere.

Non utilizzare detergenti aggressivi, pagliette o solventi per pulire qualsiasi parte del frigorifero

Spostamento del frigorifero

Posizione: non collocare il frigorifero/congelatore vicino a una fonte di calore, ad esempio fornello, caldaia o stufa. Evitare anche la luce diretta del sole negli edifici esterni o nelle terrazze.

Durante le vacanze

- Spegnerne prima il frigorifero e poi staccare la spina dalla presa di corrente.
- Rimuovere tutti gli alimenti.
- Pulire il frigorifero.

- Aprire leggermente lo sportello per evitare l'eventuale formazione di condensa, muffa o cattivi odori.
- Prestare estrema cautela in presenza di bambini. Il dispositivo non deve essere accessibile ai bambini per evitare che ci giochino.
- Vacanze brevi: lasciare il frigorifero in funzione durante le vacanze di durata inferiore a tre settimane.
- Lunghe vacanze: se il dispositivo non viene utilizzato per diversi mesi, rimuovere tutti gli alimenti e scollegare il cavo di alimentazione. Pulire e asciugare accuratamente l'interno. Per evitare la formazione di odori e muffe, lasciare lo sportello leggermente aperto: bloccarlo se necessario o farlo rimuovere.

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio Paese vige una normativa sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve invece essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Smaltendoli secondo le regole, si tutela l'ambiente e la salute del prossimo da conseguenze negative. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto, contattare le autorità locali o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE E IMPORTATORE (REGNO UNITO)

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

Londra, W8 6ND

Regno Unito

SCHEDE TECNICHE

Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2016 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione

Nome o marchio del fornitore: Klarstein

Indirizzo del fornitore: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Identificativo del modello: 10046478

Tipo di apparecchio di refrigerazione:

Apparecchio a bassa rumorosità:	No	Tipo di apparecchio:	a libera installazione
Frigorifero cantina:	No	Altro apparecchio di refrigerazione:	Sì

Parametri generali del prodotto:

Parametro		Valore	Parametro	Valore
Dimensioni complessive (millimetri)	Altezza	496	Volume totale (dm ³ o l)	46
	Larghezza	470		
	Profondità	447		
EEL		79	Classe di efficienza energetica	D
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1 pW)		37	Classe di emissione di rumore aereo	C
Consumo annuo di energia (kWh/a)		63	Classe climatica:	temperata, subtropicale
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto		16	Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	38
Configurazione invernale		No		

Parametri degli scomparti:

Parametri e valori degli scomparti				
Tipo di scomparto	Volume dello scomparto (dm ³ o l)	Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C)	Capacità di congelamento (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			Queste im- postazioni non sono in contra- sto con le condizioni di conserva- zione di cui all'allegato IV, tabella 3		
Dispensa	No	-	-	-	-
Cantina	No	-	-	-	-
Temperatura moderata	No	-	-	-	-
Alimenti freschi	No	-	-	-	-
Raffreddamento	No	-	-	-	-
0 stelle o produzione di ghiaccio	No	-	-	-	-
1 stella	No	-	-	-	-
2 stelle	No	-	-	-	-
3 stelle	No	-	-	-	-
4 stelle	No	-	-	-	-
Sezione a 2 stelle	No	-	-	-	-
Scomparto a temperatura variabile	-	46,0	4	-	M

Parametri della sorgente luminosa:

Tipo di sorgente luminosa	-
Classe di efficienza energetica	-

Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante: 24 mesi

Informazioni supplementari:

Link al sito web del fornitore dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: <https://www.electronic-star.com/>

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 01/09/2024.



Numero di registrazione EPREL: 2107228

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2107228>

Fornitore: Chal-Tec GmbH (Rappresentante autorizzato)

Sito web:

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: Customer service

Sito web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-mail: info@electronic-star.de

Telefono: +49303001385500

Indirizzo:
Wallstraße 16
10179 berlin
Germania

Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2016 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione

Nome o marchio del fornitore: Klarstein

Indirizzo del fornitore: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Identificativo del modello: 10046479

Tipo di apparecchio di refrigerazione:

Apparecchio a bassa rumorosità:	No	Tipo di apparecchio:	a libera installazione
Frigorifero cantina:	No	Altro apparecchio di refrigerazione:	Sì

Parametri generali del prodotto:

Parametro		Valore	Parametro	Valore
Dimensioni complessive (millimetri)	Altezza	496	Volume totale (dm3 o l)	46
	Larghezza	470		
	Profondità	447		
EEI		79	Classe di efficienza energetica	D
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1 pW)		37	Classe di emissione di rumore aereo	C
Consumo annuo di energia (kWh/a)		63	Classe climatica:	temperata, subtropicale
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto		16	Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	38
Configurazione invernale		No		

Parametri degli scomparti:

Parametri e valori degli scomparti				
Tipo di scomparto	Volume dello scomparto (dm³ o l)	Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C)	Capacità di congelamento (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			Queste im- postazioni non sono in contra- sto con le condizioni di conserva- zione di cui all'allegato IV, tabella 3		
Dispensa	No	-	-	-	-
Cantina	No	-	-	-	-
Temperatura modera- ta	No	-	-	-	-
Alimenti freschi	No	-	-	-	-
Raffreddamento	No	-	-	-	-
0 stelle o produzione di ghiaccio	No	-	-	-	-
1 stella	No	-	-	-	-
2 stelle	No	-	-	-	-
3 stelle	No	-	-	-	-
4 stelle	No	-	-	-	-
Sezione a 2 stelle	No	-	-	-	-
Scomparto a tempera- tura variabile	-	46,0	4	-	M
Parametri della sorgente luminosa:					
Tipo di sorgente luminosa			-		
Classe di efficienza energetica			-		
Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante: 24 mesi					
Informazioni supplementari:					
Link al sito web del fornitore dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: https://www.electronic-star.com/					

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 01/09/2024.



Numero di registrazione EPREL: 2107231

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2107231>

Fornitore: Chal-Tec GmbH (Rappresentante autorizzato)

Sito web:

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: Customer service

Sito web: <https://www.elektronik-star.de/info/impressum/>

E-mail: info@electronic-star.de

Telefono: +49303001385500

Indirizzo:

Wallstraße 16
10179 berlin
Germania



KLARSTEIN